

SKI DE FOND

Harvey presse
Ski de fond
Canada de revenir
sur sa décision

Page 8



GOLF

Ty Tryon obtient
sa carte de
la PGA
à 17 ans !

Page 10



HOCKEY

Gainey deviendra
consultant pour
les Stars à
la fin de la saison

Page 7

La Presse

LA PRESSE | MONTRÉAL

MARDI 4 DÉCEMBRE 2001

S
P
R
T
S



PHOTO DENIS COURVILLE, La Presse

Jose Théodore a disputé la rondelle à Mark Bell, des Blackhawks. Comme si le gardien du Tricolore avait voulu aider l'attaque privée de Donald Audette, Jan Bulis et Joé Juneau... Venu en renfort, Mike Ribeiro a participé aux deux buts du Canadien marqués par Craig Rivet et Yanic Perreault. Steve Sullivan a inscrit le but gagnant en plus d'orchestrer les deux autres filets des Blackhawks. À lire en pages 2 à 4.



3



2

Pas assez d'attaque : 23 lancers

LES RÉSULTATS D'HIER

HOCKEY
LNHChicago 3, Canadien 2
Ottawa 2, Colorado 4

Calgary c. Los Angeles, 22h30

FOOTBALL
NFL

Green Bay 28 Jacksonville 21

À LA TÉLÉ AUJOURD'HUI

BOXE

20 h 30 RDS (33) Lance Whitaker c. Jameel McCline

CURLING

14 h 30 et 19 h 30 TSN (28) Les essais olympiques canadiens

OLYMPISME

Pound restera le tsar de la lutte antidopage jusqu'en 2004

ALEXANDRE PRATT

L'AVOCAT MONTRÉALAIS Richard Pound assumera la présidence de l'Agence mondiale antidopage (AMA) jusqu'au terme des Jeux olympiques d'Athènes, en 2004.

Les membres du Conseil de fondation de l'AMA se sont tous mis d'accord, hier à Lausanne, pour repousser de deux ans l'échéance de son mandat, qui devait initialement prendre fin après les Jeux de Salt Lake City, en février 2002.

Richard Pound n'a fait face à aucune opposition et ce, malgré les réticences de l'Union européenne qui désirait installer à la tête de l'agence un représentant gouvernemental.

M. Pound a maintenant le champ libre pour harmoniser les nombreuses lois de lutte contre le dopage en un seul code valide pour tous les sports et tous les pays. C'est un défi que l'AMA veut réussir d'ici les Jeux d'Athènes. « Nous devons fabriquer une seule chaussure qui irait à plusieurs pieds », a-t-il dit pour illustrer la difficulté de la tâche qui l'attend.

Pour surmonter les obstacles, il lui faudra beaucoup de sous. Hier, le budget quinquennal de l'agence a été adopté à l'unanimité... moins une abstention, venant du deuxième plus important contribuable à la caisse, l'Union européenne, qui refuse de payer sa quote-part de près de quatre millions US.

La commissaire européenne aux Sports, Viviane Reding, a gardé un goût amer de la défaite des villes européennes aux dépens de Montréal pour l'obtention du siège social de l'AMA. Elle trouve inconcevable que l'Union européenne, qui assume 25 % du budget total de l'agence, n'ait droit qu'à quatre membres sur les 35 que compte le Conseil de fondation.

« Je ne peux pas approuver ce budget, ni démarrer la procédure pour l'approuver », indiquait-elle, hier, dans un communiqué. Elle ajoutait que le Conseil de fondation refusait de garantir légalement les prévisions budgétaires pour la période 2003-2006.

En soirée, M^{me} Reding était rabrouée tour à tour par Dick Pound, le secrétaire d'État canadien au sport amateur Denis Coderre, ainsi que la ministre française des Sports, Marie-George Buffet. « Elle ne peut pas prendre l'agence en otage pour des raisons politiques, a déclaré Denis Coderre. De toute façon, elle n'a même pas l'appui des ministres européens des sports. Le 12 novembre, ils ont tous voté en faveur de la cotisation à l'AMA. De plus, les trois autres membres des gouvernements européens ont voté pour le budget. Elle se retrouve isolée. »

Impression confirmée par Marie-George Buffet, qui annonçait que la France allait verser sa contribution au budget de l'AMA sans passer par l'intermédiaire de l'Union européenne. La Grande-Bretagne a également l'intention d'emboîter le pas, a indiqué Denis Coderre. Le boycott de Viviane Reding aura donc été vain.

Le budget annuel de l'AMA pour 2002 sera de 18 millions US. Le CIO paiera la moitié de la facture. L'autre moitié sera répartie entre l'Europe (47,5 %), les Amériques (29 %), l'Asie (20 %), l'Océanie (2,5 %) et l'Afrique (0,5 %).

BLACKHAWKS-CANADIEN

« Peut-être après les Olympiques »
Les médecins sont plus optimistes à l'égard d'Audette

MATHIAS BRUNET

Les nouvelles sur l'état de santé de Donald Audette sont meilleures que prévu.

Audette, victime d'une sévère lacération au bras gauche samedi soir, pourrait effectuer un retour au jeu d'ici la fin de la saison régulière, peut-être même après les Jeux olympiques, fin février début mars !

Les médecins du Canadien, David Mulder et Vincent Lacroix, ont montré un bel optimisme hier soir au Centre Molson lors d'un point de presse organisé pour expliquer la nature de la blessure.

Mulder, comme Lacroix, se disent encouragés par le succès de l'opération. « Donald a été chanceux dans sa malchance, a confié le docteur Lacroix. Il a été coupé au-dessus de l'avant-bras alors que la plupart des nerfs vitaux se trouvent sous le poignet. Il a aussi l'avantage d'avoir subi une coupure franche, contrairement à des victimes d'accidents industriels dont le bras est déchiqueté sur une chaîne de montage. Dans le cas de Donald, il y avait beaucoup de bons tissus avec lesquels travailler. »

Onze des douze tendons situés sur le dessus du poignet d'Audette ont toutefois été sectionnés. « Mais une fois que tout est remplacé, comme ce fut le cas samedi, on peut espérer une guérison complète et sans séquelles, a ajouté Lacroix. C'était d'ailleurs l'une de ses

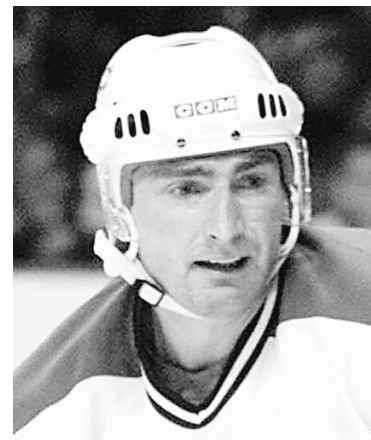


PHOTO PC

La blessure qu'a subie Donald Audette lui vaudra trois mois d'inactivité, mais on peut quand même envisager un retour avant la fin du calendrier régulier.

premières questions, après l'accident. Il voulait savoir s'il allait pouvoir jouer à nouveau. Une lacération des nerfs aurait compliqué les choses parce que les nerfs transportent l'information du cerveau aux membres.

Les tendons ont une fonction moins vitale, ils agissent un peu comme les cordes d'un violon. On met environ trois à quatre mois à récupérer de cette blessure. Peut-être plus. Mais on espère trois mois. Peut-être après les Olympiques. Et on souhaite être encore dans la course aux séries éliminatoires quand il reviendra... »

Vincent Lacroix estime que plusieurs autres éléments favorisent une guérison rapide pour Audette. « C'est un athlète déterminé qui connaît bien les

processus de réadaptation à la suite de trois opérations au genou. Il a aussi l'avantage d'avoir des muscles très développés dans l'avant-bras, beaucoup plus que moi et vous. Déjà, il commencera des traitements dans la chambre hyperbare demain afin de faire diminuer l'enflure. Autre chance dans sa malchance : il a été atteint à la main gauche, alors que sa main de marqueur est à droite. »

Même si Audette a perdu deux litres de sang, les médecins n'ont jamais craint pour sa vie. « Aucunement », a répondu Lacroix avec fermeté.

L'opération n'a toutefois pas été simple, comme l'a expliqué le docteur Mulder avec un humour à glacer un peu le sang. « D'abord, on a craint une fracture, a-t-il dit. Ce ne fut pas le cas. Mais les tendons, comme des élastiques qui se cassent, se sont enfouis dans le bras. On a dû les repérer. Il a fallu ensuite relier les tendons ensemble. Ce n'était pas évident. C'est comme si on avait coupé une couette de fils de téléphone... sauf qu'on n'avait pas de code de couleurs ! Pour recoller les bons tendons aux bons endroits, il fallait tirer sur le tendon pour déterminer si c'était pour le bon doigt ! J'ai pratiqué l'opération en compagnie de Edward Harvey et Pierre Guy. Ils ont fait un travail admirable. »

Si Audette revient au jeu dans trois mois, il lui restera entre 22 et 24 matchs à disputer. Voilà au moins une bonne nouvelle.

Ribeiro: « J'étais confortable à l'aile »

PIERRE LADOUCEUR

« LE TRIO de Yanic Perreault, Mike Ribeiro et Richard Zednik a certes été notre meilleur ce soir. Ce sont eux qui ont préparé les deux buts et ils ont eu les meilleures chances de marquer, a déclaré Michel Therrien. Pour ce premier match de Mike (Ribeiro) à l'aile, je suis très satisfait de sa performance. »

Ribeiro a en effet obtenu des passes sur les buts de Craig Rivet et Perreault. Dans les deux cas, il a réussi des passes précises en zone centrale pour permettre que l'attaque se dessine bien en territoire offensif.

« J'étais confortable pour ma première expérience au poste d'ailier. Il faut dire que Yanic gagne la grande majorité de ses mises en jeu (14 en 24 pour 58%). Or, c'est plus facile de jouer

lorsqu'on part avec la rondelle », a noté Ribeiro.

« J'étais nerveux avant le match, mais les choses se sont bien passées pour notre trio. Mes deux compagnons de jeu ont travaillé fort. On devra toutefois profiter des prochains entraînements pour apprendre à se connaître davantage. »

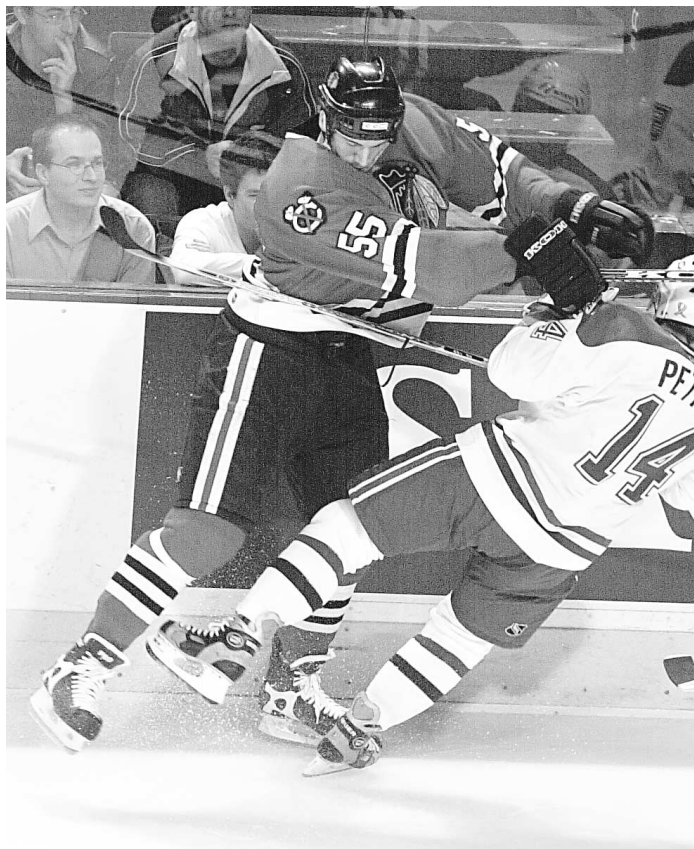
Le trio de Doug Gilmour a également eu des chances de marquer avec ses 11 tirs au but : Savage (7) et Petrov (4). Mais on se souvient surtout de la punition de Savage en fin de deuxième période qui a valu aux Hawks un but en avantage numérique de Tony Amonte.

« Au sujet de la décision de l'arbitre, je dirais que c'était une punition... très moyenne », s'est contenté de dire Savage qui avait à peine effleuré le défenseur des Hawks sur le jeu.



PHOTO
DENIS COURVILLE
La Presse©

Éric Dazé, des Blackhawks, s'est permis de rudoyer le petit Oleg Petrov le long de la rampe, hier. L'entraîneur Brian Sutter devait être heureux de voir le gros Québécois utiliser son physique de la sorte...



Bulis: cinq à six semaines

JAN BULIS ratera cinq à six semaines puisqu'il souffre d'un étirement ligamentaire au genou droit. Pour sa part, le défenseur Tomas Kloucek, des Rangers de New York, a écopé d'une amende de 1000 \$ à la suite du geste qu'il a posé à l'endroit de Bulis samedi.

« Le grand gagnant, c'est Bell Canada puisque j'ai discuté longuement avec les dirigeants de la LNH ce matin au sujet de cet incident. On s'attendait à une sanction beaucoup plus sévère », a affirmé Michel Therrien, l'entraîneur-chef du Canadien.

Mais on ne veut pas se servir de l'excuse des absents pour expliquer ce revers, hier soir, face aux Blackhawks de Chicago. « En raison des nombreux absents, il faut démontrer beaucoup de caractère. Cela permet de surmonter beaucoup d'obstacles.

« Ce soir, même si les Hawks ont mieux joué, je trouve impardonnable d'avoir laissé filer une avance de 2-1 », a conclu Therrien qui ne s'est pas attardé sur la nature des erreurs commises par ses joueurs.

Dans le vestiaire, Stéphane Quintal a émis des commentaires similaires. « On a eu notre chance puisque nous avons une avance de 2-1 en troisième période. Mais il faut convenir que nous avons accordé trop de lancers (36), surtout qu'il y a eu de nombreux tirs en provenance de l'enclave. » — P.L.

Soirée « chétifs » au Centre Molson Les Blackhawks l'emportent 3-2 sur un but du petit Sullivan

MATHIAS BRUNET

C'était la soirée des joueurs chétifs, hier soir au Centre Molson.

Mike Ribeiro faisait ses débuts sur un des gros trions offensifs de l'équipe et il n'a pas déçu avec deux aides, mais un adversaire encore plus petit que lui, mais combien talentueux, a coulé le Canadien.

Avec ses cinq pieds sept pouces et 155 livres, Steve Sullivan, originaire de Timmins, à deux pas de l'Abitibi, a souvent été rejeté par ses clubs. Dont les Maple Leafs de Toronto, qui l'ont soumis au ballottage il y a deux ans.

Mais, dès son arrivée à Chicago, il s'est imposé à 25 ans comme l'un des bons attaquants de la LNH. Hier, il a sauvé son club en désespoir d'une victoire avec une brillante performance de trois points, dont le but gagnant — spectaculaire — avec une dizaine de minutes à faire dans la rencontre. Les Blackhawks ont battu le Canadien 3-2, pour remporter une première victoire en dix matchs.

« C'est sans doute mon meilleur match de la saison et je suis soulagé, a confié Sullivan, qui a marqué 34 buts l'an dernier. Il était temps que nous l'emportions. Depuis quelques semaines, nous nous écroulions toujours à des moments importants du match.

« C'est bon pour ma confiance aussi, a-t-il ajouté dans un français impeccable. C'est seulement mon septième but de la saison et ce n'est pas suffisant. J'ai perdu confiance

cette saison et je me débarrassais de la rondelette trop rapidement. Ce ne fut pas le cas contre le Canadien. »

La belle performance de Sullivan contribuera peut-être à relancer les rumeurs d'un échange entre Chicago et Tampa. Les Hawks (comme le Canadien) reluquent Vincent Lecavalier et le Lightning ne déteste pas Amonte, Bell et Sullivan.

« Je n'ai pas entendu parler de ces rumeurs, personne ici non plus d'ailleurs, on verra bien », a conclu le sympathique Sullivan.

Dans un autre coin du vestiaire des Hawks, Jocelyn Thibault affichait un beau sourire. En voilà un qui a perdu seulement un match en temps réglementaire contre son ancienne équipe, et remporté quatre victoires.

« Je touche du bois, ça va bien contre le Canadien depuis l'échange, a lancé Thibault. C'est toujours agréable de les battre ici au Centre Molson. Je n'ai pas eu énormément de tirs, mais je n'ai pas eu une soirée de travail facile. Le Canadien avait toujours un joueur pour me bloquer la vue et j'ai eu des arrêts pas commodes à faire, surtout en troisième, entre autres devant Markov et Savage. »

Il s'agissait également pour Thibault d'un premier match contre son ancien rival José Théodore. « Il fallait que je reste solide parce que lui, il jouait très bien de l'autre côté de la patinoire. On voulait tellement gagner ce match... »

SOMMAIRE

BLACKHAWKS 3 CANADIEN 2

Première période

Aucun but.

Pénalités — Kilger Can (obstruction) 4:51, Campbell Chi (retenir) 7:31.

Deuxième période

1. CANADIEN, Rivet 2

(Zednik, Ribeiro).....2:16

2. CHICAGO, Amonte 10

(Bell, Sullivan).....19:34 (an)

Pénalité — Savage Can (retenir) 18:15.

Troisième période

3. CANADIEN, Perreault 13

(Ribeiro, Zednik).....0:59

4. CHICAGO, Housley 5

(Sullivan, Nylander).....5:09

5. CHICAGO, Sullivan 7

(Mironov, Housley).....9:21

Pénalité — Poapst Chi (accrocher) 6:04.

Tirs au but

CHICAGO.....13 14 9-36

CANADIEN.....6 9 8-23

Gardiens

CHICAGO: Thibault.....(G,13-8-6)

CANADIEN: Théodore.....(P,8-7-3)

Buts et avantages numériques

CHICAGO:.....1-2

CANADIEN:.....0-2

Arbitres — Eric Furlatt, Don Van Massenhoven.

Juges de lignes — Gerard Gauthier, Stéphane Provost.

Assistance — 17,663.

La priorité à la défense



PIERRE LADOUCEUR
ANALYSE

Les blessures ont placé le Canadien dans une situation difficile. Avec la perte des Joé Juneau, Donald Audette et Jan Bulis, les hommes de Michel Therrien doivent donc miser sur le jeu défensif pour espérer se maintenir à flot.

Et le jeu défensif commence devant le filet. José Théodore n'a pas le choix, il doit poursuivre dans la même veine qui lui a valu d'être le joueur du mois chez le Canadien en novembre.

Or, contre les Blackhawks, même s'il a multiplié les gros arrêts, il a été déjoué trois fois. C'est trop lorsque l'attaque est démunie.

Dominés 13-6 au chapitre des tirs au but en première période, les deux équipes sont pourtant retournées au vestiaire sans avoir connu la joie de marquer un but. La thèse du jeu défensif a alors bien servi le Canadien, grâce surtout à Théodore.

Puis, en deuxième période, les Hawks ont encore eu un avantage de 14-9 dans les tirs au but. C'était 1-1 après 40 minutes. Le plan continuait à fonctionner. Mais le gardien ne peut pas tout faire et il a besoin de l'aide de ses compagnons de jeu. Ainsi en deuxième période, alors que José a perdu des rondelles derrière son filet, Sheldon Souray et Andrei Markov ont été appelés à effectuer de gros arrêts.

Et on a tout de même besoin d'un minimum d'attaque pour espérer gagner des matches! À ce niveau, on a rappelé le jeune Mike Ribeiro, des Citadelles de Québec, dans l'espoir qu'il puisse contribuer.

Résultat: Ribeiro a fait sa part sur les deux premiers buts en réussissant des passes précises qui ont mené aux buts de Craig Rivet et Yanic Perreault.

Mais, avec une avance de 2-1, le Canadien a oublié sa priorité défensive. Rivet s'est fait prendre en transportant la rondelle en zone centrale. Le Canadien n'a jamais retrouvé son équilibre et quelques instants plus tard, un tir de Phil Housley créait l'égalité.

Puis, il a fallu une belle pièce de jeu de Steve Sullivan pour trancher le débat. Mais faut-il être surpris que les Hawks aient inscrit le but décisif? Avec 36 lancers contre 23, la loi de la moyenne jouait en leur faveur!

LE HOCKEY ET SES GENS

Un tendeur de flambeaux

MATHIAS BRUNET

Denis Savard était ému ce matin au Centre Molson.

Après l'entraînement de ses Blackhawks, le propriétaire George Gillett Jr., le président Pierre Boivin et les responsables des communications Donald Beauchamp et Dominick Saillant lui ont fait visiter le vestiaire du Canadien où trône désormais sa photo, en compagnie de celle de tous les anciens de l'équipe admis au Temple de la renommée.

« Je me rappelle encore 1980, j'avais une chance d'être repêché par cette équipe et ce ne fut pas le cas, a-t-il lancé. Dix ans plus tard, j'étais échangé de Chicago à Montréal et j'ai remporté la Coupe Stanley en 1993 avec le Canadien. Les hasards font bien les choses. Et aujourd'hui, j'ai cette

photo parmi tous ces grands, Maurice Richard, Jean Béliveau, Guy Lafleur, au-dessus des casiers des joueurs. Ce sont des photos qui m'impressionnaient beaucoup quand j'entraînais dans ce vestiaire à l'époque. C'est une belle histoire. C'est une histoire de rêve... »

Savard a bien failli ne jamais avoir cet honneur. Il faut être membre du Temple de la renommée et avoir disputé au moins 210 rencontres dans l'uniforme du Canadien pour se retrouver parmi les « tendeurs de flambeaux ». L'entraîneur adjoint des Hawks a disputé... 210 matchs à Montréal.

« Je suis vraiment heureux de ne pas avoir joué 209 parties à Montréal, a-t-il dit en riant. Je ne me sentais pas toujours en forme à chaque soir, mais je suis heureux d'avoir disputé certains matchs malgré une grippe... »

VOS COMMENTAIRES

André Labelle, Saint-Laurent > Le fait de refuser à de jeunes fondeurs une chance d'aller aux Jeux olympiques me rappelle 1980 quand, à Lake Placid, on avait jugé aucun athlète de calibre pour la compétition. Pourtant, l'année suivante aux Jeux du Commonwealth à Brisbane en Australie, on avait trouvé les fonds pour envoyer une équipe complète de boulingrin. Essayez de comprendre ! Ces jeunes fondeurs sont les meilleurs ici et tentent de performer avec les meilleurs. J'oubliais ! En 1980, Pierre Harvey n'avait pu participer aux Jeux de Lake Placid. Vous connaissez la suite ! C'est dommage, les boys ! Vous devriez vous mettre au boulingrin.

Pierre Gauthier, Candiac, et d'autres > Alors qu'on se dit déterminé à envoyer nos athlètes canadiens nous représenter, qu'on parle de participation pour les Jeux olympiques, voilà que les gentils directeurs de nos Fédés sportives ressortent leur bible réglementaire et jouent les emmerdeurs. Bravo, les Léo-Paul Nadeau et semblables : à jouer les généraux, ce sont les athlètes qui pâtissent. Et quand ça compte, ils ne sont pas là. Ministre Coderre, dormez-vous ?

NDLR : Secrétaire d'état, Monsieur, Secrétaire d'état...

Réjean Ouellette, Montréal > J'ai regardé le combat Lucas-Thobela à la télévision et les règles de la WBC ont été clairement affichées avant le combat. Il n'y avait donc pas possibilité de compte debout. Je suis donc en désaccord avec votre chroniqueur Gilles Bourcier dans sa chronique de samedi.

Claude Rosetto, Sainte-Julie > On se souvient de la malédiction du Babe qui sévit depuis la transaction envoyant Babe Ruth des Red Sox de Boston aux Yankees de New York. À Montréal, on pourrait parler de la malédiction du Casseau si on regarde toutes les malchances qui tombent sur le Canadien depuis la transaction de Patrick Roy. Tout ça à cause d'une chicane de coqs...

Pour nous joindre

La Presse apprécie vos commentaires clairs et concis sur l'actualité sportive. Faites-nous-en part dans notre nouvelle boîte vocale. Accès direct par le 285-7343. Vous pouvez aussi nous envoyer vos réactions par courrier électronique à l'adresse suivante : sports@lapresse.ca.

BLACKHAWKS-CANADIEN

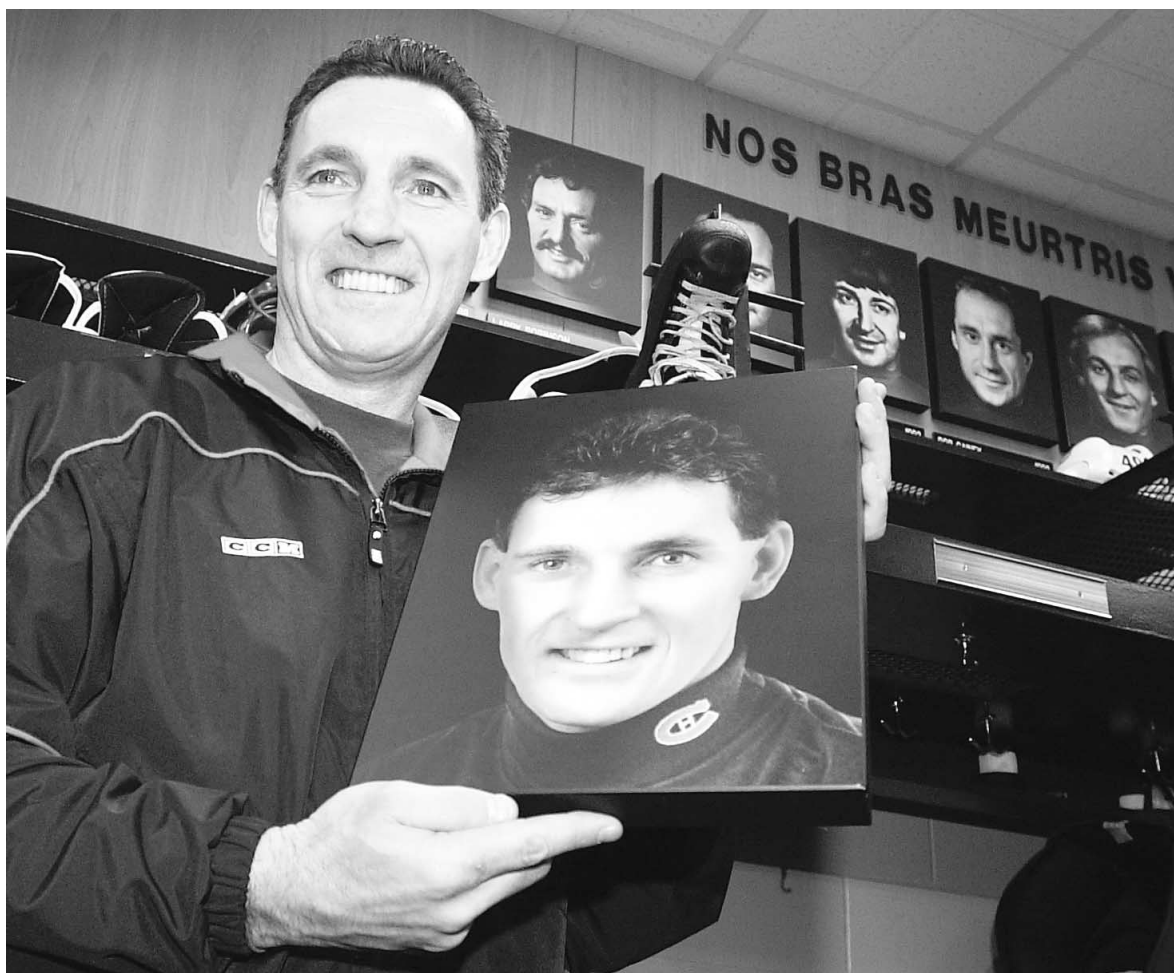


PHOTO ALAIN ROBERGE, La Presse©

Denis Savard était tout sourire, hier, lorsqu'on lui a présenté la photo qui ira rejoindre celle de plusieurs grands du Canadien dans le vestiaire de l'équipe.

BLOC-NOTES

André Savard a fait savoir clairement que le Canadien n'allait pas participer au derby **Vincent Lecavalier**, que le Lightning de Tampa Bay serait bel et bien décidé à échanger, selon la rumeur.

■ ■ ■

Le propriétaire du Canadien, **George Gillett**, connaît bien **Denis Savard**, le joueur qu'il a honoré dans le vestiaire de son équipe à titre de 41^e ancien porte-couleurs du Canadien à être élu au Temple de la Renommée.

Gillett demeurait à Chicago et les Blackhawks étaient son équipe préférée quand Savard était le grande vedette locale dans les années 80.

■ ■ ■

Si on oublie les 12 buts de **Yanic Perreault**, les trois autres centres utilisés par le Canadien contre les Blackhawks, soit **Chad Kilger** (3), **Shaun Van Allen** (2, à Dallas) et **Doug Gilmour** (0) totalisaient cinq buts dans la LNH cette saison.

« Puissance au centre », disait Jean Béliveau...

Craig Darby (5-9-14 en 12 matchs à Québec) était dans les gradins, Michel Therrien ayant utilisé sept défenseurs.

Bob Probert, qu'on dit au bout du rouleau, a été laissé de côté pour la première fois de la saison chez les Blackhawks, tout comme **Aaron Downey**, un autre attaquant.

■ ■ ■

Kyle Calder constitue la surprise chez les Blackhawks cette saison avec sa fiche de 10-13-23.

Ce 130^e choix du repêchage de 1997 avait été limité à cinq buts et 15 points en 43 matchs la saison dernière. Il jouait en compagnie d'**Alexei Zhamnov** et **Tony Amonte** sur un des deux premiers trios des Hawks, l'autre étant composé d'**Éric Dazé**, **Mikael Nylander** et **Steve Sullivan**.

Mark Bell (5-11-16), une recrue partie en trombe, a beaucoup ralenti et n'avait que deux aides à ses neuf matchs précédents, ce qui lui a valu de se retrouver sur le trio de **Jim Campbell**, à son premier match avec les Hawks contre son ancienne équipe de Montréal.

Il a été engagé comme joueur autonome le 19 novembre.

■ ■ ■

Stéphane Quintal affirme avoir apprécié son passage à Chicago, où il a été utilisé en moyenne plus de 22 minutes par match la saison dernière.

« Ça va me faire un petit quelque chose de jouer contre eux, mais je suis habitué », racontait hier matin le défenseur qui a changé d'équipe à six reprises.

■ ■ ■

Benoît Brunet en est déjà à six points (2-4) en cinq matchs à Dallas...

■ ■ ■

Le champion super poids moyen **Éric Lucas** assistait au match. Il a été applaudi lorsque présenté à la foule, mais on ne peut pas parler d'ovation. —PC

Le Canadien capable de survivre sans Rucinsky et Brunet



RÉJEAN TREMBLAY
CHRONIQUE

rejean.tremblay@lapresse.ca

Presque tous les tendons du dessus du poignet de Donald Audette ont été sectionnés samedi soir. Selon le docteur Vincent Lacroix à qui j'ai parlé hier avant la conférence de presse, Audette en a pour au moins trois mois avant d'être guéri. Et même là, il aura besoin de plusieurs semaines de réhabilitation avant d'être prêt à revenir au jeu.

On ne recoud pas les tendons du poignet comme un bouton à quatre trous. C'est le tissu qui attache le muscle à l'os. Le plus connu étant le tendon d'Achille qui en se rompant, met en danger la carrière de tout athlète.

Maurice Richard avait gaspillé une saison pour une rupture du tendon d'Achille.

Ça veut donc dire que le Canadien devra finir la saison sans ses deux meilleurs joueurs. Saku Koivu va mieux mais c'est encore trop tôt pour rêver à son retour dans l'uniforme tricolore avant le mois d'avril.

Il s'agit d'une catastrophe pour

André Savard et Michel Therrien. Juste au moment où l'équipe, après avoir terminé un passage favorable dans le calendrier, devra disputer la majorité de ses matchs à l'étranger.

Le grand danger, c'est que les joueurs profitent de ces blessures pour lever le pied en se disant qu'ils ont maintenant l'excuse parfaite pour travailler moins fort. C'est déjà arrivé dans le passé et ça risque d'arriver encore. Le pire, c'est que c'est un sentiment inconscient, insidieux, un feeling qui mine une équipe en quelques semaines.

■ ■ ■

La perte de Donald Audette fait mal. Parce qu'Audette apportait quelque chose d'explosif à l'attaque et à l'équipe en général. Il apportait du chien chez les avants. Et ça manquait cruellement à l'attaque du Canadien depuis des saisons.

Mais il y a une réponse toute prête pour les joueurs de Therrien. Il y a une dizaine de jours à peine, Donald Audette n'était pas à Montréal. Benoît Brunet n'enfilait même pas l'uniforme pour certains matchs et avait été offert au ballottage pour une deuxième fois cette saison. Quant à Martin Rucinsky, il traînait sa léthargie loin de tous les coins de patinoire d'Amérique.

Le Canadien est privé de Donald Audette. Dommage. Très dommage. Mais les joueurs peuvent se dire qu'ils sont privés en fait de Benoît Brunet et de Martin Rucinsky.



PHOTO DENIS COURVILLE, La Presse

Les docteurs Vincent Lacroix et David Mulder ont expliqué hier aux journalistes la nature de la blessure subie par Donald Audette et l'opération qu'elle a nécessitée.

Vous voyez que ça vaut encore la peine de se battre pour gagner. Et puis, Saku va peut-être revenir au jeu dans le dernier mois de la saison...

Il n'a pas encore fini ses traitements de chimiothérapie mais il n'y a pas un médecin qui suit son cas qui oserait parier le contraire.

L'engueulade Pringle-Rust: le début de la fin

ÇA VA PRENDRE ENCORE quelques mois, mais on va finir par savoir ce qui s'est vraiment passé chez les Alouettes pendant cette invraisemblable glissade de huit défaites consécutives.

« Tout a commencé quand Mike Pringle et Rob Rust se sont engueulés sur les lignes de côté. Ça ne se fait pas de la part d'une superstar. Et un entraîneur-chef ne doit pas tolérer pareil comportement. Ce jour-là, les deux ont perdu beaucoup de crédibilité », me racontait un joueur des Alouettes la semaine dernière.

Larry Smith a réglé une partie du problème en « exigeant » la démission de Rob Rust. Mais Larry Smith a perdu lui aussi beaucoup de crédibilité au sein des troupes dans l'aventure. « À un moment donné, il est venu dans le vestiaire et il a dit qu'il avait parlé à 18 joueurs avant de prendre une décision finale », de raconter ce joueur.

Je ne peux pas donner de détails pour protéger ces confidences mais sachez que les joueurs des Alouettes se sont vite informés s'ils avaient reçu le fameux appel du président. Le tour des amis dans le vestiaire a été révélateur. Personne n'avait reçu le coup de téléphone.

Ça peut arriver que Smith n'ait parlé qu'à sept ou huit vétérans et qu'emporté par l'enthousiasme, il ait parlé de 18 joueurs, ça peut arriver aussi qu'il n'ait téléphoné qu'aux Américains comme Pringle et Calvillo. Tout peut arriver quand on perd huit matchs d'affilée.

Mais chose certaine, Larry Smith devra faire attention au cours des prochains mois pour cimenter l'esprit au sein de son organisation. Quant à Jim Popp, il est condamné à gagner pour survivre à Montréal. C'est clair.

Thobela: se comporter en champion... svp!

DINGAAN THOBELA n'a pas eu des mots très élogieux à l'endroit d'Éric Lucas tout de suite après son combat. Ça se comprend. Il était frustré par la décision de l'arbitre d'arrêter le match au huitième round et il était ulcéré d'avoir perdu.

Thobela était encore en train de parler quand un représentant de Don King s'est approché de lui pour lui dire assez rudement : « Écoute mon gars, quand on perd, on dit toujours que l'autre gars s'est bien battu et a livré un bon combat. Toujours, tout le temps. Ça fait partie de la boxe ».

Thobela a retenu la leçon. Plus tard, environ une heure après sa défaite, il est venu à la Cage aux sports pour féliciter Éric Lucas et son équipe. Il a profité de l'occasion pour rendre hommage au champion.

La défaite à la boxe fait souvent plus mal que dans tout autre sport. Il n'y a pas de coéquipiers pour partager le blâme, il n'y a pas de cire à skis à critiquer, pas de raquettes qui peuvent lâcher sur un point important, rien d'autre que soi, sa force, son habileté et son courage.

Un Québécois à Paris-Bercy



STÉPHANIE MORIN
SPORT MOTORISÉ

Philippe Gélinas vient de passer un week-end de rêve. Le jeune pilote de 16 ans a participé à la plus prestigieuse des courses de karting, le Kart Master de Paris-Bercy.

Gélinas est le tout premier Canadien à participer à cet événement hautement médiatisé qui réunit les meilleurs pilotes de karting au monde.

Il a effectué une entrée remarquée en gagnant sa toute première course. Le pilote de Grand-Mère faisait équipe avec deux Britanniques, Ben Henley et Jamie Green. Les trois pilotes ont fait preuve d'une grande constance pour terminer troisièmes au terme des six épreuves de vendredi. Ils ont fait encore mieux le lendemain en enlevant la deuxième place.

Pas mal quand on pense que plusieurs grands noms de la F1 sont passés par Paris-Bercy. Deux anciens concurrents aujourd'hui en F1, Olivier Panis et Fernando Alonso, sont d'ailleurs venus faire leur tour ce week-end.

« C'est bon de voir qu'ils sont encore capables de piloter un kart », lance Philippe, pas impressionné pour deux sous.

Invité par la Commission internationale de karting, il s'est présenté à Paris-Bercy sans trop s'inquiéter. « Ce n'est pas une course super importante, puisqu'elle ne fait pas partie d'un championnat, explique l'adolescent qui a commencé à piloter à huit ans. Je n'avais pas de pression comme pendant la Coupe du monde. »

Philippe Gélinas a disputé cet été les cinq épreuves de la Coupe du monde avec l'équipe Maramello. Il a amassé ses premiers points à Kerpen, en Allemagne, alors qu'il courait contre nul autre que Michael Schumacher!

Cette première année sur le circuit international lui a permis de faire ses premières armes dans une toute nouvelle classe, les Formules Super A. Mais l'expérience a laissé un trou de 50 000 \$ dans le budget de ses parents.

Une année de compétition en Coupe du monde coûte la bagatelle de 80 000 \$ et le pilote n'a amassé que 30 000 \$ de commandites l'an dernier. Sa participation en 2002 est donc incertaine, surtout qu'il espère pouvoir louer un nouveau moteur, plus performant. La nouvelle facture risque de frôler les 100 000 \$.

La chasse aux commanditaires est ouverte...

L'expérience a laissé un trou de 50 000 \$ dans le budget de ses parents

Philippe Gélinas a disputé cet été les cinq épreuves de la Coupe du monde de karting avec l'équipe Maramello. Il a amassé ses premiers points en Allemagne alors qu'il courait contre nul autre que Michael Schumacher!



Le championnat à Coulthard?

DAVID COULTHARD est le seul qui pourra arrêter Michael Schumacher dans sa course au titre des pilotes la saison prochaine.

C'est du moins ce que pense le nouveau retraité de la F1, Jean Alesi. Coulthard, dit-il, va profiter grandement de l'année sabbatique de Mika Häkkinen. « Il aura l'écurie McLaren entièrement à son service », a expliqué Alesi au magazine britannique *Autosport*.

« BMW-Williams restera la troisième puissance sur les circuits, a ajouté le Français. Juan Pablo Montoya

est fort, mais il vit trop pour le plaisir de dépasser. Il n'aura l'étoffe d'un champion du monde qu'en 2003. »

Un point de vue que partage aussi le patron de Renault, Flavio Briatore. « Montoya est bon, c'est sûr, mais même Trulli ou Fisichella auraient obtenu les mêmes résultats au volant d'une Williams. »

Alesi ne s'attend toutefois pas à grand-chose du nouveau coéquipier de Coulthard, Kimi Räikkönen. Le Finlandais doit d'abord prendre du galon. « Il sera un pilote à surveiller dans deux ou trois ans, pas avant. »

LES P'TITES VITES

Les écuries Prost, Minardi et Arrows figurent sur la liste provisoire des engagés pour la saison 2002 de F1 publiée hier par la Fédération internationale de l'automobile. Les noms des pilotes n'ont toutefois pas été mentionnés. Les écuries ont jusqu'au 28 février 2002 pour choisir leurs pilotes.

■ ■ ■

Ralf Schumacher a causé un accident de voiture sur une autoroute près de Cologne, en Allemagne, hier. En raison d'un court moment d'inattention, le plus jeune des Schumacher est entré dans une voiture stoppée par les embouteillages, blessant légèrement un homme.

Du CART en août à Montréal

MONTRÉAL ACCUEILLERA sa première compétition de série CART le 25 août 2002 sur le circuit Gilles-Villeneuve.

Après Toronto, le 7 juillet, et Vancouver, le 28 juillet, le volet montréalais sera donc le troisième du championnat CART à se tenir en sol canadien.

Pas moins de 160 000 personnes sont attendues lors du week-end de compétition et on estime que les retombées économiques de l'événement pourraient osciller entre 29 et 30 millions, soit l'équivalent des retombées de Toronto et de Vancouver l'an dernier.

« Vous pouvez être sûr que le 25 août sera encadré sur mon calendrier, lance Alexandre Tagliani. Ce sera un moment très émouvant. »

Son coéquipier chez Player's attend aussi avec impatience ce premier rendez-vous montréalais. « Le week-end va sûrement être très occupé pour nous, mais j'ai hâte. Ça va être excitant de courir devant notre public. C'est sûr que je veux bien faire ; je veux être en avant. »

Patrick Carpentier connaît bien le circuit Gilles-Villeneuve, qu'il a parcouru en Formule Atlantique. « C'est un circuit qui est très dur pour les freins, avec plusieurs virages en S. On devrait bien s'en tirer puisque la saison dernière, on était très rapides sur le circuit du Mexique, dont certaines parties ont été copiées sur Montréal. »

Le pilote de Joliette a aussi très hâte de retrouver sa monoplace, le 18 décembre, pour le début des essais hivernaux. Surtout qu'il a subi mercredi dernier une opération chirurgicale au laser pour régler son problème d'hypermétropie et d'astigmatisme.

Hier, il a repris le volant pour la première fois depuis l'opération. « Ma vision est plus précise, plus claire. Ça fait vraiment une différence. »

Il pourra enfin dire adieu à ses lunettes. Une vraie délivrance, dit-il. « En Australie, mes lunettes n'arrêtaient pas de se déplacer. Deux fois par tour, il fallait que je lève ma visière pour les replacer. Et, sous la pluie, elles étaient toujours pleines de buée. »

Il a même frôlé la catastrophe en mai dernier, au Japon. « Mes lunettes se sont brisées et ma lentille droite est tombée dans mon casque. J'ai été chanceux, car l'incident s'est produit sous un drapeau jaune et j'ai pu enlever mes lunettes. J'ai continué sans mes verres, mais je ne voyais plus rien. Quand mon moteur s'est brisé, quelques tours plus loin, j'étais presque soulagé ! »

Dehors novembre ! Iginla choisi le joueur du mois

LA SAISON de rêve de **Jarome Iginla** s'est poursuivie, hier, alors qu'il a été choisi le joueur par excellence du mois de novembre dans la LNH. L'ailier droit des Flames de Calgary a réussi 12 buts en plus de récolter six aides, en 13 rencontres. Seulement trois joueurs ont amassé plus de points que lui. Iginla a obtenu au moins un point dans neuf matchs d'affilée pour porter sa séquence à 15 cette saison. Avant hier, le patineur d'Edmonton âgé de 24 ans occupait le premier rang des marqueurs avec un total de 39 points en 26 matchs. Par ailleurs, le titre mensuel de meilleur joueur recrue a été accordé au centre **Krys Kolanos** des Coyotes de Phoenix. Kolanos s'est forgé un dossier de cinq buts et de quatre passes en 14 rencontres. Kolanos a été préféré aux attaquants des Thrashers d'Atlanta **Dany Heatley** et **Ilya Kovalchuk** ainsi qu'à l'ailier gauche **Pascal Dupuis** du Wild du Minnesota.

Richter est l'employé de la semaine

LE GARDIEN **Mike Richter** des Rangers de New York s'est imposé à titre de joueur de la semaine dans la LNH après être demeuré vaincu en trois rencontres (2-0-1). Richter a réalisé deux blanchissages consécutifs, maintenu une moyenne de 0,65 et un pourcentage d'arrêts de .978. Richter a été préféré au gardien **Evgeni Nabokov** des Sharks de San Jose (3-0-0, 1,33, .955, un blanchissage), l'ailier droit **Pavol Demitra** des Blues de St. Louis (4-8-8 en quatre matchs, +5) et l'ailier droit **Ulf Dahlen** des Capitals de Washington (2-6-8 en quatre matchs, +4). Richter a mérité cet honneur à trois reprises en 14 ans de carrière avec les Rangers, le plus récemment en janvier 2000. L'athlète de 35 ans présente un dossier de 13-5-2 cette saison, avec une moyenne de 2,41 et un pourcentage d'arrêts de .927. Il se classe au troisième rang des gardiens avec ses 13 victoires.

Plus de visières dans la LNH

LE PORT de la visière est en hausse dans la Ligue nationale de hockey. Lors du dernier sondage réalisé à la fin novembre, 182 joueurs la portaient afin de protéger leurs yeux, soit une augmentation de 4 % par rapport à l'an dernier. Le Canadien et l'Avalanche du Colorado sont les meneurs dans la ligue avec dix joueurs qui arborent ce protecteur facial. Les Oilers sont les plus *machos* avec un seul joueur, **Jochen Hecht**, qui se protège les yeux.

Valises prêtes pour Vincent Lecavalier

SELON TOUTE vraisemblance, le jeune attaquant **Vincent Lecavalier** sera échangé dans les prochains jours par les dirigeants du Lightning de Tampa Bay. Ce marché représenterait la principale priorité du directeur général **Rick Dudley**. En froid avec son entraîneur **John Tortorella**, l'attaquant de 21 ans serait convoité par les Sénateurs d'Ottawa, les Devils du New Jersey, l'Avalanche du Colorado et les Blues de St.Louis... entre autres.

Trois Américains au Temple

MEMBRES DE l'équipe Cendrillon américaine qui avaient remporté la médaille d'or aux Jeux olympiques de Lake Placid en 1980, **Dave Christian** et **Mike Ramsey** ont été intronisés, hier, au Temple de la Renommée du hockey américain. **Paul Johnson**, médaillé d'or en 1960 quand il avait inscrit le but victorieux contre l'équipe canadienne, a également été admis.

Kasparaitis s'attend à être échangé

LE VÉTÉRAN défenseur **Darius Kasparaitis**, qui deviendra joueur autonome sans compensation à la fin de la saison, s'attend à être échangé par les Penguins de Pittsburgh avant la date limite du 19 mars. Kasparaitis s'impose pourtant comme le meilleur défenseur de la formation de **Mario Lemieux** cette saison. —AP et PC

Gainey ne sera plus le d.g. des Stars

Associated Press

FORT WORTH, Texas – Le directeur général Bob Gainey des Stars de Dallas abandonnera son poste comme prévu à l'issue de la présente saison et il deviendra conseiller pour l'équipe.

Les Stars ont dévoilé hier que Gainey serait remplacé par son adjoint **Doug Armstrong**.

Selon le contrat de trois ans qu'il avait signé avant la saison dernière, Gainey avait accepté d'agir comme directeur général les deux premières années et ensuite de devenir consultant la troisième.

« À la fin de cette année, ça fera dix ans que j'occupe cette fonction avec l'équipe. J'avais planifié un changement et c'est maintenant le temps, a mentionné Gainey. J'avais prévu les choses ainsi et je suis fidèle à mon engagement avec les Stars. »

Avec l'entraîneur **Ken Hitchcock**, Gainey a mis l'emphase sur la nécessité d'avoir une bonne défensive et un solide gardien pour gagner un championnat. Ce système a permis aux Stars de gagner cinq titres de section d'affilée.

Sous la direction de Gainey, les Stars ont également remporté la Coupe Stanley en 1999 et deux trophées du Président — attribué à l'équipe qui compile la meilleure fiche en saison régulière.

Après une belle carrière de 16 ans avec le Canadien de Montréal, Gainey est devenu entraîneur des North Stars du Minnesota. On lui a également ajouté le poste de directeur général en 1992, un an avant que l'équipe ne déménage au Texas.

Gainey a abandonné son poste d'entraîneur au profit de Hitchcock en 1996.

Armstrong est dans l'organisation des Stars depuis 11 saisons, dont les neuf dernières comme adjoint au directeur général.

Plus tôt cette année, le fils de Gainey, **Steve**, a été rappelé par les Stars des ligues mineures. Le jeune Gainey évolue à l'aile gauche, comme son père.

« Bure est le plus électrisant » Keenan retrouve le Rocket russe sous le soleil de la Floride

Presse Canadienne

SUNRISE, Floride — Le propriétaire des Panthers de la Floride **Alan Cohen** s'est joint à la table, a pris la main droite de **Mike Keenan** et a fait en sorte que tout le monde puisse voir sa bague de la Coupe Stanley.

« J'en veux une semblable sans le logo des Rangers », a mentionné Cohen, le plus important investisseur parmi le groupe de huit copropriétaires.

C'est la principale raison pour laquelle les Panthers, ex-aequo au dernier rang de la ligue, ont embauché Keenan comme entraîneur-chef, hier.

Il remplace **Duane Sutter**, congédié la veille après un début de saison misérable. Les Panthers ont également congédié le directeur général **Bill Torrey** et ont confié le poste à son adjoint **Chuck Fletcher** sur une base intérimaire.

Torrey, qui a remporté quatre Coupes Stanley d'affilée dans les années 1980 comme d.g. des Islanders de New York, demeurera gouverneur de l'équipe et représentera les Panthers au comité exécutif de la LNH.

D'autre part, les Panthers ont offert un poste de dépisteur à Sutter, mais ce dernier n'a pas encore donné sa réponse.

Keenan, qui a dirigé six autres équipes de la LNH et remporté la Coupe Stanley en 1994 avec les Rangers de New York, agira également comme directeur général adjoint.

« Nous avons une jeune équipe en développement, mais qui a le potentiel pour battre éventuellement et gagner la Coupe Stanley », a mentionné Keenan.

Keenan était entraîneur des Bruins de Boston jusqu'à son congédiement à la fin de la dernière saison. Il oeuvrait cette saison comme analyste pour le réseau spécialisé de la LNH.

Les Panthers, avant-derniers dans l'Association de l'Est, présentent un dossier de 6-15-2-3 cette saison. Ils devancent les Thrashers par un point dans la section Sud-Est, mais ont subi la défaite à leurs quatre derniers matchs, dont un revers de 5-2 contre Atlanta samedi.

« Nous sommes tous déçus de notre début de saison et nous sommes tous surpris, a dit Fletcher. Je ne pense pas que c'était prévisible. »

Les Panthers sont privés de plusieurs joueurs blessés, dont les ailiers **Pavel** et **Valeri Bure** et le défenseur **Bret Hedican**.

Keenan estime que les Panthers misent déjà sur plusieurs joueurs qui peuvent les aider à

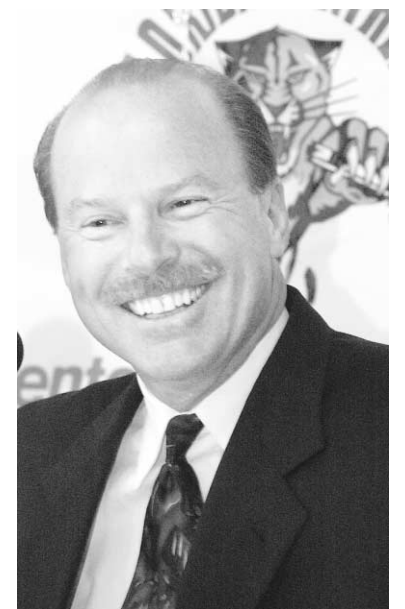


PHOTO AP

Mike Keenan a été présenté à la presse floridienne, hier.

devenir des aspirants au championnat.

Il place **Pavel Bure** sur le même pied que des super-vettes comme **Wayne Gretzky**, **Mario Lemieux**, **Mark Messier**, **Raymond Bourque** et **Paul Coffey**. Il a qualifié le Rocket russe de joueur « le plus électrisant » qu'il ait dirigé. Bure jouait pour les Canucks de Vancouver à la fin des années 1990 quand Keenan en était l'entraîneur.

SKI DE FOND

Pierre Harvey s'en prend à Ski de fond Canada

Le relais masculin devrait avoir la chance de se qualifier pour les JO, croit-il

ALEXANDRE PRATT

LE MEILLEUR FONDEUR de l'histoire canadienne, Pierre Harvey, trouve injuste que Ski de fond Canada refuse d'inscrire les membres du relais masculin à la seule compétition qui leur permettrait de satisfaire les critères olympiques.

Depuis les Jeux de Nagano, en 1998, les fondeurs canadiens n'ont jamais eu la chance de se qualifier en équipe en vue des Jeux de Salt Lake City. La Coupe du monde de Davos, qui sera présentée le 15 décembre, représente leur unique opportunité. Les six meilleurs fondeurs au pays ont même acheté leurs billets d'avion et ils sont prêts à assumer tous les frais engendrés par leur séjour en Suisse. Or, Ski de fond Canada refuse de les inscrire à la compétition, sous le prétexte qu'un seul athlète, Donald Farley, s'est qualifié pour l'épreuve individuelle.

Dans une lettre envoyée au directeur de l'équipe nationale, Thomas Holland, et dont *La Presse* a obtenu copie, Pierre Harvey presse Ski de fond Canada de revenir sur sa décision d'ici demain, date limite pour les inscriptions à la Coupe du monde de Davos. « Si l'envoi d'une équipe en Europe ne vous coûte rien et qu'il s'agit de la première et de la dernière chance des relayeurs d'établir les critères olympiques, pourquoi ne les laissez-vous pas partir ? », écrit l'ancien champion canadien.

Pierre Harvey comprend le danger associé au fait que des athlètes assument eux-mêmes leurs frais de participation. « Vous pourriez argumenter qu'en ouvrant la porte cette fois-ci, ça créerait un précédent, accorde-t-il. Mais je pense que la situation présente est différente. Les hommes n'ont jamais eu la chance de se qualifier pour ces Jeux, qui seront présentés si près de chez nous. Si vous n'aviez pas assez d'argent et que vous deviez choisir entre eux et d'autres athlètes, je serais d'accord avec vous. Mais là, l'argent n'est pas un facteur, car les athlètes autofinanceront leur voyage. »

« Je suggère que vous disiez à ces athlètes : puisque vous n'avez pas eu la chance de vous qualifier (pour les JO) et que vous n'avez pas réussi les critères pour participer aux épreuves (individuelles) de la Coupe du monde, nous vous autorisons à partir à la condition que vous assumiez les frais du voyage. »

Joint hier après-midi, le fondeur Guido Visser s'est dit heureux de l'appui de Pierre Harvey. « J'espère maintenant que Denis Coderre pourra convaincre Ski de fond Canada de revenir sur sa décision », a-t-il déclaré.

Le secrétaire d'État au sport amateur a pris connaissance du dossier hier après-midi à Lausanne, en Suisse, où il assistait à une réunion de l'Agence mondiale antidopage. « Je m'attaquerai au dossier dès la première heure, demain matin (aujourd'hui), a-t-il promis. Je vais étudier la situation, mais je crois que les délais sont très courts, peut-être trop courts. »

Les fondeurs canadiens ont eu une seule chance de se qualifier pour la Coupe du monde de Davos. C'était lors d'une épreuve individuelle présentée à Silver Star, en Colombie-Britannique, le 22 novembre dernier. La compétition opposait les meilleurs fondeurs canadiens et américains. Pour obtenir un billet pour Davos, les Canadiens devaient rafler les trois premières positions et le quatrième devait être au pire dixième. Donald Farley, de Lorraine, a remporté l'épreuve et le quatrième meilleur fondeur canadien de la compétition, Guido Visser, a fini à six secondes de la dixième place. Notons que tous les pays peuvent envoyer une équipe de relais masculin à Davos, peu importe la force de celui-ci.

OLYMPISME



La flamme olympique a été remise aux organisateurs des Jeux d'hiver de Salt Lake City, hier, à Athènes, au cours d'une cérémonie solennelle. PHOTO AFP

La flamme passera Noël à New York

Agence France-Presse

ATHÈNES — La flamme olympique des Jeux d'hiver 2002 de Salt Lake City a été remise hier soir aux organisateurs américains, au cours d'une cérémonie solennelle au stade de marbre d'Athènes, théâtre des premiers Jeux modernes de 1896.

Le président du comité olympique grec, Lambis Nikolaou, a remis sous un ciel nuageux et un temps glacial la flamme au président du comité organisateur des Jeux de Salt Lake City (SLOC), Mitt Romney, en présence notamment de la présidente du comité organisateur des Jeux d'Athènes 2004, Gianna Angelopoulos-Daskalakis.

« Pour moi la flamme représente la lumière de l'esprit humain, un feu qui promeut la réussite et l'excellence, qui élève l'amitié et qui lie l'humanité », a déclaré M. Romney dans une brève intervention.

Il a ensuite transporté la torche placée dans une lampe spéciale jusqu'à l'aéroport international d'Athènes. Un vol spécial de la compagnie américaine Delta devait ensuite l'emporter vers 02h00 locales mercredi vers Atlanta où elle arrivera à 07h30 locales.

La flamme suivra ensuite un long périple aux États-Unis et en Alaska jusqu'au 7 février alors qu'elle arrivera à Salt Lake City en Utah. Cette

19^e édition des Jeux d'hiver lancée en 1924 à Chamonix, en France, doit se dérouler du 8 au 24 février.

La flamme restera notamment à New York les 24 et 25 décembre « en hommage aux citoyens du monde tombés et à ceux qui ont redéfini l'héroïsme pour moi et mes compatriotes », a souligné M. Romney, faisant référence aux attentats du 11 septembre et aux secours déployés.

La flamme avait été allumée le 19 novembre selon la tradition sur le site antique d'Olympie, dans le Péloponnèse, en présence notamment de M. Romney accompagné du gouverneur de l'Utah Mike Leavitt.

FOOTBALL

Kennison retrouve le goût

L'AILIER ESPACÉ Eddie Kennison mettra fin à sa retraite et évoluera dorénavant avec les Chiefs de Kansas City qui lui ont consenti, hier, un contrat de deux saisons. Kennison avait disputé les huit premiers matches de la saison avec les Broncos de Denver, captant 15 passes pour des gains de 169 verges et un touché. Les Broncos l'ont congédié en novembre quand Kennison a avisé son entraîneur Mike Shanahan qu'il prenait sa retraite à cause d'un manque de motivation.

Un premier départ pour Mike McMahon

DÉCRIT COMME le quart-arrière de l'avenir par les Lions de Detroit, Mike McMahon obtiendra son premier départ, dimanche prochain contre les Buccaneers à Tampa Bay, et tentera de conduire les Lions à leur première victoire de la saison. Il remplacera Charlie Batch, victime d'une luxation de l'épaule, dimanche, dans la défaite de 13-10 à Chicago.

Une lourde perte pour les Jets

LES JETS DE NEW YORK ont perdu les services de

leur demi de coin Aaron Glenn, leur meilleur cette saison, pour au moins un match. Son absence pourrait toutefois se prolonger pendant un mois, le joueur ayant été victime d'une entorse ligamentaire à un genou. Meilleur chez les Jets avec cinq interceptions, Glenn s'est blessé en sautant pour faire dévier le ballon.

Un Super Bowl pour les espions

LES MEMBRES des Services secrets des États-Unis seront responsables de la sécurité lors du match du Super Bowl, le 3 février, au Superdome de la Louisiane à la Nouvelle-Orléans. Des policiers municipaux, de l'État et d'autres services fédéraux seront également en fonction afin de veiller au bon fonctionnement de l'événement qui pourrait devenir attirant pour les terroristes.

Pas la cheville, mais la jambe fracturée

LES EXAMENS RADIOGRAPHIQUES ont démontré que l'ailier rapproché Stephen Alexander, des Redskins de Washington, n'avait pas subi de lésion à une cheville... c'est plutôt sa jambe qui était fracturée. La saison de ce participant au dernier Pro Bowl est donc terminée.

Une bonne dose de « Brady Ball »!



RICHARD LABBÉ
NFL

rlabbe@lapresse.ca

A Boston et dans les environs, on a déjà baptisé le phénomène : Brady Ball. Dans les journaux, on l'écrit souvent avec un point d'exclamation (« Brady Ball ! »), comme pour souligner le côté dramatique de la chose. Pour ceux qui auraient passé le dernier mois sur la Lune — ou à Moose Jaw, c'est selon —, on rappelle que le Brady en question est Tom Brady, le quart des étonnants Patriots de la Nouvelle-Angleterre. Et que le jeune homme de 24 ans a le Tout-Boston à ses pieds.

C'est encore plus vrai aujourd'hui, 48 heures après le triomphe des Pats au compte de 17-16, contre les Jets au New Jersey. Les Pats traînaient 13-0 à la mi-temps, mais ils se sont mis à jouer un peu de Brady Ball — pardon, un peu de Brady Ball ! — en deuxième demie. Avec le résultat qu'on connaît. L'équipe de la Nouvelle-Angleterre a maintenant une fiche de 7-5, elle qui avait pourtant une fiche de 1-3 après quatre matchs. Brady ? Ce 199^e choix au repêchage de 2000 a une fiche de 7-3 depuis son arrivée à la barre des Pats. Dimanche, notre homme a complété sa journée au bureau avec 20 passes réussies en 28 tentatives, et 213 verges de gains. Brady Ball !

Pour ceux qui doutent encore, on rappelle que l'entraîneur des Pats, Bill Belichick, s'est tourné vers Brady pour achever les Jets. Avec 1:46 à faire, avec un troisième essai et deux verges à franchir à sa ligne de 41, Belichick a décidé d'y aller avec la faufilade du quart. Même si Brady était encore un peu dans les vapes, résultat d'une chute violente sur le ballon au troisième quart. Quelques instants plus tard, le jeune s'exécutait... et puis voilà, c'était la fin pour les Jets. Brady Ball !

Bravo aux Pats, bien sûr, mais les Jets se sont un peu tiré



PHOTOS AP

Les frères Gramatica ont écrit une curieuse page d'histoire, dimanche, lorsqu'ils ont fait gagner leur équipe respective grâce à un placement en prolongation. Ci-dessus, Martin Gramatica (la main de Sean McDermott sur le casque) reçoit les félicitations de ses coéquipiers à la suite du placement de 21 verges qui a permis aux Buccaneers de Tampa Bay de l'emporter 16-13 contre les Bengals de Cincinnati. Ci-contre, Bill Gramatica a donné la victoire aux Cardinals de l'Arizona contre les Raiders d'Oakland, 34-31.

dans les pattes. Axée sur des passes courtes à faible risque, l'attaque des Pats n'a pas été conçue pour combler des déficits de 13-0 en deuxième demie. Puisque David Patten est le seul receveur vraiment rapide chez les Pats, les Jets n'avaient qu'à le frapper à la ligne de mêlée et laisser traîner un demi de sûreté à l'arrière, juste au cas. Mais non. Ils ont plutôt opté pour une couverture très souple, avec des demis défensifs à sept ou neuf verges de la ligne de mêlée.

Gentils, les Jets. En jouant si profondément, ils ont permis à Brady de faire ce qu'il fait de mieux : lancer le ballon aux demis ou aux receveurs qui courent tout juste devant la ligne de mêlée. C'est d'ailleurs suite à une courte passe que le receveur Fred Coleman, un rescapé de la XFL, a pu trotter sur 46 verges et mener les Patriots à un premier touché, celui d'Antowain Smith.

La grande question, maintenant : qu'est-ce que les Pats vont faire de Drew Bledsoe, 29 ans, qui avait pourtant signé un contrat de dix ans pour 103 millions cet hiver ? Rien. À

moins d'une blessure à Brady, Bledsoe va finir la saison sur le banc, et va enfiler un autre chandail en 2002. Les Patriots pourraient peut-être obtenir quatre ou cinq choix au repêchage en l'échangeant à une équipe dans le besoin (les Cowboys, les Redskins et les Lions viennent en tête), mais avant tout, il y aura le repêchage d'expansion en février. Et Bledsoe pourrait très bien se retrouver chez les Texans de Houston, comme le veut la rumeur.

Ce qui serait une excellente nouvelle à Foxboro ; les Texans auraient à absorber le spectaculaire contrat de Bledsoe, et les Pats se retrouveraient ainsi avec une nouvelle marge de manœuvre sous le plafond salarial. Et tout le monde serait heureux.

■ ■ ■

C'était pourtant une belle histoire. Les Redskins avaient commencé la saison avec une fiche de 0-5, puis ils ont fait 5-5, comme par magie. À Washington, le mépris des fans s'était transformé en histoire d'amour. L'entraîneur Marty Schotten-



heimer, qu'on était pourtant prêt à pendre par les orteils depuis le toit du Capitole, était devenu un symbole d'espoir. Tenez, on avait même affirmé que les Redskins jouaient soudainement du Marty Ball...

Mais le Marty Ball ne vaut pas le Brady Ball, manifestement. Comprendre par là que les Redskins sont redescendus sur terre de manière assez violente, dimanche contre les « puissants » Cowboys. Une défaite surprise de 20-14, à la maison en plus, au moment où l'équipe commençait à renifler un peu l'odeur des séries. Et voilà que l'ailier rapproché Stephen Alexander serait perdu pour l'année...

Défaite de 20-14 contre Dallas, donc. Vraiment, il y a de ces mystères qui ne s'expliquent pas, comme le triangle des Bermudes, Stonehenge ou Gabrielle Destroismaisons. Ajoutons maintenant à cette liste la rivalité Cowboys-Redskins. Au cours des deux dernières saisons, les Cowboys ont une fiche de 4-19 contre le reste de la NFL, mais 4-0 contre Washington. Lors de leur série de cinq victoires, les Redskins accor-

daient en moyenne 82 petites verges au sol par rencontre. Dimanche, ils ont accordé 215 verges au sol, dont 102 à Emmitt Smith.

Ce match un peu fou nous a rappelé combien les Redskins sont à l'image d'une majorité de formations au football américain : une bonne petite équipe qui commet des erreurs à la pelle. Au troisième quart, lors de la course de 46 verges du demi Michael Wiley, les Redskins n'avaient que dix hommes sur le terrain. Au quatrième quart, le demi de coin Champ Bailey, pourtant l'un des meilleurs à cette position, a offert aux Cowboys une gaffe de débutant en laissant passer le receveur Ismail pour mieux regarder le quart Quincy Carter. Carter a vu Bailey ralentir, et deux secondes plus tard, Ismail attrapait la passe et filait seul sur 64 verges pour le touché de la victoire.

Comment expliquer ce genre de gaffes en décembre, alors que chaque match a un impact sur le portrait des séries ? Dur à dire. Mais ça résume assez bien la qualité de jeu version NFL depuis deux ou trois ans.

FOOTBALL

Packers 28, Jaguars 21

LES PACKERS de Green Bay (8-3) continuent à pousser vers le haut. Ils ont comblé un déficit de 14 points — 21-7 — pour l'emporter 28-21, hier soir, à Jacksonville, contre les Jaguars (3-8). Le quart-arrière Brett Favre a tranché à l'aide d'un touché après une course de quatre verges à 13:30 du quatrième quart. En fin de troisième quart, Favre avait lancé deux passes de touché en 1:40, à Bill Schroeder et Bubba Franks.

GOLF



PHOTO AP

Ty Tryon a été félicité à l'issue des qualifications après être devenu le plus jeune golfeur à recevoir une carte de la PGA.

« Simplement incroyable » Tryon côtoiera Woods, Garcia et les autres à 17 ans

WEST PALM BEACH, Floride — Ty Tryon, un adolescent de 17 ans, est devenu, hier, le plus jeune joueur à obtenir sa carte de membre de l'Association des golfeurs professionnels pendant que le Canadien Ian Leggatt conservait la sienne en terminant cinquième du tournoi de qualification de la PGA.

Tryon a disputé une dernière ronde exempte de bogey et ramené une carte de 66, ce qui lui vaut de terminer ex aequo au 23^e rang. Les 35 premiers, et ceux à égalité, ont obtenu leur carte de membre en vue de la prochaine année.

Tryon, qui n'a pas encore complété l'école secondaire, s'est moqué du terrain Bear Lakes, considéré comme un excellent test d'habiletés. Apparaissant sûr de lui et immunisé contre la pression, il ne s'est jamais trouvé en difficulté et a terminé avec le pointage qu'il croyait nécessaire pour assurer sa qualification. Il a complété ce tournoi de six rondes avec un cumulatif de 414, 18 coups sous la normale.

« C'est tout simplement incroyable, de dire le jeune homme. Quand je me coucherai, je pourrai me dire que je la possède maintenant, cette carte. »

L'Ontarien Ian Leggatt a présenté une dernière carte de 68, quatre coups sous la normale, qui indiquait cinq oiselets et un bogey. « Je sais que je dois améliorer mon jeu sur les verts. Vers la mi-saison, j'ai commencé à exceller sur mes coups de départ et j'ai amélioré mon pointage. Mais ce n'était pas suffisant car il faut briller sur les verts. C'est là que tout compte. »

Leggatt a été contraint de se qualifier puisqu'il avait terminé 133^e au classement des boursiers, seuls les 125 premiers conservant automatiquement leur carte de membre.

Leggatt a complété le tournoi de qualification avec un pointage de 407, 25 coups sous la normale. Il a inscrit le record de cet ultime tournoi de qualifications avec un total de 36 oiselets.

Pat Perez a terminé la dernière ronde en force pour l'emporter avec un cumulatif de 405.

L'Ontarien David Morland IV a terminé à égalité au 47^e rang. Il pourra toutefois disputer certains tournois du circuit régulier de la PGA, ayant terminé parmi les 150 premiers boursiers cette saison. Jim Rutledge a fini 54^e, Jon Mills, 107^e et Todd Fanning, 115^e. Ils pourront tous participer au circuit Buy.com en 2002.

SOCCER

Henry et Trezeguet devront oublier leur amitié

PARIS — Les attaquants français champions du monde et d'Europe Thierry Henry (Arsenal) et David Trezeguet (Juventus Turin) vont devoir oublier leur complicité aujourd'hui pendant les 90 minutes du sommet de la Ligue des champions (deuxième phase, deuxième journée) entre leurs deux équipes.

Pour les derniers matches de l'année civile, avant une trêve jusqu'en février 2002, le Deportivo La Corogne se déplace à Leverkusen pour affronter le Bayer dans l'autre rencontre du groupe D.

Dans le groupe C, le Real Madrid peut poursuivre sa marche triomphale en recevant le Panathinaïkos Athènes du Polonais d'origine nigériane Emmanuel Olisadebe. Porto accueille le Sparta Prague pour une soirée entre négligés.

Henry, meilleur buteur de la Premier League (13 buts) et Trezeguet, auteur des deux des quatre buts de la Juve contre le Bayer Leverkusen (4-0) jeudi, ont le même âge — 24 ans — et la même trajectoire fulgurante vers le succès.

« Thierry et moi, nous avons tout fait ensemble, depuis les équipes de jeunes à Monaco (D1 française) jusqu'à l'équipe de France. Nous sommes très amis », a d'ailleurs rappelé Trezeguet.

Deuxième du Championnat d'Angleterre derrière Liverpool, avec cinq points d'avance sur Manchester United, l'équipe d'arsène Wenger a pris un coup de jeune. Dans les buts, le gardien de la sélection anglaise des moins de 21 ans Stuart Taylor doit remplacer l'indéboulonnable David Seaman, blessé. En charnière centrale, le jeune Matthew Upson est régulièrement préféré à Martin Keown pour faire équipe avec Sol Campbell.

Le Deportivo La Corogne, vainqueur d'Arsenal (2-0) lors de la première journée, se rend en Allemagne après avoir perdu le commandement de la Liga en raison de deux défaites. « La Ligue des champions n'a rien à voir avec la Liga. La mentalité des joueurs change complètement », a estimé l'entraîneur du Depor Javier Irureta.

Les équipes aussi, parfois. En Allemagne, Irureta pourrait titulariser l'attaquant néerlandais Roy Makaay, de même que les Brésiliens Djalminha et Emerson, qui n'ont joué que la deuxième mi-temps lors de la défaite à Barcelone contre l'Espanyol (1-0) samedi.—AFP

Ruée sur les billets après le tirage au sort

SÉOUL — La vente des billets pour la phase finale de la Coupe du monde a connu un sérieux coup d'accélérateur après le tirage au sort effectué samedi à Busan, puisque 80 000 tickets ont trouvé preneur en l'espace de deux jours, sur Internet, a annoncé hier le comité sud-coréen d'organisation (KOWOC). Toutes les places disponibles sur le web pour les matches de la Chine ont ainsi été achetées en l'espace de quelques heures, a précisé le KOWOC.

Des centaines de milliers de billets restent toutefois en vente pour les rencontres organisées en Corée du Sud, a ajouté le KOWOC.—AFP

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

4 décembre 2001

S3214

HORIZONTALEMENT

- 1 Giffler.
- 2 Garantir - Taché.
- 3 Fils de Dédale - Grande communauté humaine.
- 4 Mot enfantin - Région autonome de l'ouest de la Chine - De devoir.
- 5 Va sans but - Personne étrangère à un groupe.
- 6 D'une forme légère et élancée - Étui de métal.
- 7 Crochet - Mouille.
- 8 Un peu de lumière - Souder - Émotionné.
- 9 Qui a perdu son éclat - Entrée.
- 10 Produit par l'action de la chaleur - Sa robe est grise - ... comme un ver.
- 11 Page d'un journal - Décision par le hasard - Sainte.
- 12 Il dépendait d'un seigneur - Unité de mesure de volume.

- 4 Qui se fait à la dérobee - Câblé.
- 5 Ralentit - Avant les autres.
- 6 Largeur d'une étoffe - Chevrotant - Difficulté.
- 7 Coule en Irlande - Permet de mieux s'y retrouver - Peut être culinaire.
- 8 Qui provoque la consternation.
- 9 Appartient - Échelle de photographie - Démonstratif.
- 10 Tendu au maximum - Pas gros - Sud-est.
- 11 Grossièrement.
- 12 Le premier livre du Pentateuque et de la Bible - Presque banal.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	T	R	A	N	S	P	E	R	C	E	R	
2	R	E	C	O	U	R	S		A	P	I	S
3	E	N	T	E	T	E		E	P	I	N	E
4	M	I	E		U	S	A	N	T		G	
5	B	E	U	R	R	E	R		U	V	A	L
6	L		R	I	E	N		F	R	E	R	E
7	A	N		A	R	T	E	R	E		D	U
8	N	E	O	N		E	L	I	R	E		R
9	T	R	I	T	U	R	E	R		T	I	R
10		O	S	E	R		V	E	N	E	R	E
11	P	L	I		N	I	E		O	T	A	
12	D	I	F	F	E	R	E	M	M	E	N	T

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

S3213

Le capitaine de l'équipe d'Australie est critiqué

Associated Press

MELBOURNE — Le capitaine de l'équipe d'Australie de Coupe Davis, John Fitzgerald, était la cible de la presse australienne, hier, critiqué pour ses choix tactiques après la défaite de son équipe en finale dimanche à Melbourne contre les joueurs français.

Fitzgerald, qui avait prévu dans un premier temps d'aligner en double la paire constituée par Todd Woodbridge et Wayne Arthurs, a préféré opter samedi pour le tandem Pat Rafter-Lleyton Hewitt, qui a été battu par le double français Cédric Pioline-Fabrice Santoro. Or, Woodbridge a remporté 12 Grand Chelem en double dans sa carrière et semblait un meilleur choix.

Rafter, souffrant d'une tendinite au bras droit, a ensuite annoncé qu'il avait trop mal pour jouer le cinquième match décisif, dimanche. C'est Arthurs, 64^e joueur mondial, qui a dû le remplacer alors qu'il n'avait pas joué de match en simple depuis fin octobre. Et il a perdu en quatre sets contre le Français Nicolas Escudé.

Dans l'unique affrontement qu'ils avaient eu auparavant, Arthurs avait déjà perdu contre Escudé, 27^e joueur mondial, alors que Rafter avait toujours battu le Français lors des quatre matches disputés entre les deux joueurs.

« Je n'ai pas de regrets, a pourtant déclaré Fitzgerald. Rien ne garantit que Pat aurait pu jouer (dimanche), même s'il n'avait pas joué samedi. Il avait mal. Et nous avions confiance en Wayne. »

Dans le quotidien de Melbourne *The Age*, la journaliste Linda Pearce remettait en cause les choix tactiques de Fitzgerald et son journal titrait en une : « Le jour où l'Australie a fait un pari et perdu la Coupe Davis ».

Dans le quotidien national *The Australian*, le journaliste Patrick Miles n'était pas plus tendre, écrivant : « ce qui semblait être une ruse élaborée pour berner les Français a produit l'effet inverse ».



PHOTO Reuters

La Chinoise Wei Li a inscrit un record du monde sur 50 m à la brasse en 30,56, conjointement avec sa compatriote Xue Jua Luo à Shanghaï. Trois marques mondiales ont été abaissées pendant la compétition, toutes par des Chinois.

Nez à nez pour un record du monde !

SHANGAÏ — Le Torontois Kyle Smerdon et Doug Wake, de Vancouver, ont remporté une médaille de bronze chacun, hier, lors de la quatrième étape de la Coupe du monde de natation en petit bassin au cours de laquelle deux Chinoises ont inscrit un record du monde.

Xue Jua Luo et Wei Li ont fini à égalité du 50 m brasse en 30,56 secondes. Elles ont battu

de quatre centièmes de seconde le record de la Sud-Africaine Penny Heyns établi en 1999.

Smerdon, lui, a terminé à près de deux secondes du vainqueur, le Chinois Yu Liu, au 200 m libre. « J'ai foncé dès le départ et je nageais pour gagner, a déclaré Smerdon. J'avais mal dans les 50 derniers mètres, mais je suis tout de même heureux de ma médaille.

C'est une grande expérience pour moi et une occasion d'améliorer mes stratégies de course. »

Smerdon avait inscrit une marque personnelle sur 100 m libre, dimanche. Il avait terminé troisième.

La prochaine étape aura lieu en fin de semaine à Melbourne. Le Canada comptera neuf représentants, dont Morgan Knabe.

EN BREF

BASKETBALL

MICHAEL JORDAN, perturbé par un genou récalcitrant, ne jouera pas ce soir avec les Wizards de Washington ce soir à San Antonio, contre les Spurs. Selon le communiqué des Wizards, Jordan a subi une ponction au genou droit ainsi qu'une imagerie à résonance magnétique qui n'a révélé aucune douleur intense ni le besoin d'une intervention.

BASEBALL

LE RECEVEUR Charles Johnson a décidé de faire confiance aux Marlins de la Floride plutôt que de devenir joueur autonome. Il devait décider hier s'il devenait autonome ou s'il demeurerait avec les Marlins, qui n'ont pas de gérant, pas de directeur général et un propriétaire qui tente de vendre l'équipe. Johnson, 30 ans, possède toujours un contrat qui lui rapportera encore 30 millions... Les propriétaires du stade de Houston devront-ils se chercher un nouveau commanditaire à la suite de la décision des dirigeants de la compagnie Enron de se placer sous la protection de la loi des faillites afin d'en venir à une en-

tente avec leurs créanciers ? Les dirigeants des Astros ont déclaré que leur stade demeurera l'Enron Field tant que les paiements de 100 millions, échelonnés sur 30 ans, seront effectués... Le releveur John Franco, des Mets de New York, a été opéré au coude gauche et devrait être apte à participer au camp d'entraînement en février... Les Dodgers de Los Angeles ont exercé l'option au contrat du gérant Jim Tracy pour les saisons 2003 et 2004.

HOCKEY AMATEUR

L'AILIER GAUCHE Charles Linglet, du Drakkar de Baie-Comeau, a été nommé le joueur offensif de la semaine dans la LHJMQ. Linglet a obtenu sept buts en quatre rencontres. Défensivement, le défenseur Jean-François David, des Cataractes de Shawinigan, a reçu l'honneur... Le centre Brent Aubin, des Forestiers d'Amos, a été choisi le joueur par excellence de la semaine dernière dans la Ligue midget AAA. Aubin maintient une séquence de 13 parties consécutives avec un but et de 24 avec au moins un point... Dans la Ligue junior AAA du Québec, l'attaquant Alex Turcotte, des Éperviers de Contrecoeur, et le gardien Éric Lachance, du Titan de Warwick, ont été choisis les

joueurs offensif et défensif de la semaine dernière. Turcotte a inscrit six buts en trois parties pendant que Lachance en allouait trois en deux matches.

ESCRIME

LES ATHLÈTES québécois ont remporté quatre des six épreuves, en fin de semaine à Vancouver, lors de la deuxième de trois épreuves de sélection de l'équipe nationale d'escrime. Michel Boulos l'a emporté au sabre, Marie-Ève Pelletier et Yann Bernard ont triomphé à l'épée tandis que Sandra Sassine enlevait l'or au sabre et le bronze au fleuret.

SPORT UNIVERSITAIRE

POUR LA DEUXIÈME année de suite, l'équipe de natation de McGill a remporté la rencontre invitation de l'Université du Maine. David Allard et Doug McCarthy ont remporté six médailles d'or chacun pour les Redmen pendant que leur coéquipier Erik Shessler était reconnu comme le nageur par excellence. Chez les dames, Michelle Laprade, des Martlets, a raflé le titre de la nageuse par excellence grâce à six médailles d'or.

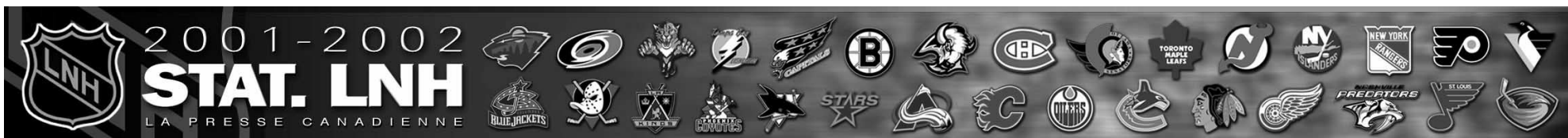
Larouche : 0-5

REGINA — Les chances de Marie-France Larouche, de Saint-Jean-Chrysostome, sur la rive sud de Québec, d'accéder au tour éliminatoire du tournoi de sélection olympique sont maintenant nulles après les deux défaites encaissées hier.

L'équipe du skip Larouche a essuyé un cinquième échec en cinq matches, 6-5 devant Kelly Law, de la Colombie-Britannique. En matinée, elle s'était inclinée 8-5 face à Sherry Fraser, de Vancouver. Law et Sherry Anderson, de la Saskatchewan, sont ex aequo en tête avec un dossier de 4-1 chacune.

Du côté masculin, Russ Howard de Moncton, au Nouveau-Brunswick, et Bert Gretzinger de Kelowna, en C.-B., sont vaincus après quatre matches. Howard l'a emporté 7-6 aux dépens de John Morris d'Ottawa. Il a réussi une sortie difficile pour inscrire quatre points au dernier bout. « Au cours de ma carrière, j'ai déjà beaucoup de lancers difficiles et précis à effectuer que je ne m'en faisais pas, de dire Howard. Et j'en ai raté plusieurs. »

Gretzinger, lui, a signé une victoire facile de 9-2 aux dépens de Greg McAuley (0-4).—PC



(En date du 2 décembre)

ANAHEIM

Joueur	MJ	B	PPts +/-	PMAN	DN	G	E	T	Pct.
Kariya	27	10	12	22	-8	8	4	0	105 9.5
Cullen	27	4	14	18	-8	10	2	1	0 55 7.3
McInnis	25	5	9	14	-9	14	2	0	0 49 10.2
Friesen	27	6	7	13	-4	14	0	1	0 63 9.5
Leclerc	27	3	4	12	-16	33	3	0	3 70 11.4
York	27	3	9	12	-11	20	1	0	2 52 5.8
Tverdovsky	27	3	9	12	-1	12	1	0	0 59 5.1
Rucchin	17	4	7	11	-2	3	0	1	0 24 16.7
Pahlsson	26	3	7	10	-4	8	1	0	0 34 8.8
Bylsma	22	5	2	7	1	14	0	1	0 14 35.7
Salei	27	2	4	6	-6	44	0	0	0 37 5.4
Kjellberg	27	1	5	6	-2	14	0	0	0 34 2.9
Titov	20	2	3	5	-1	8	0	0	0 17 11.8
Krivokrasov	21	2	2	4	-1	34	0	1	0 41 4.9
Vishnevski	27	0	3	3	-7	25	0	0	0 21 0
Chouinard	13	1	1	2	0	2	0	0	0 11 9.1
Havelid	20	1	1	2	-9	18	0	0	0 20 5.0
Sawyer	26	1	1	2	-3	118	0	0	0 19 5.3
Carney	15	0	2	2	4	12	0	0	0 9 0
McDonald	2	0	1	1	-1	0	0	0	0 2 0
Trnka	17	0	1	1	-5	12	0	0	0 22 0
Lambert	20	1	1	1	-1	92	0	0	0 7 0
Giguere	13	0	0	0	0	2	0	0	0 0 0
Shields	15	0	0	0	0	4	0	0	0 0 0

ATLANTA

Joueur	MJ	B	PPts +/-	PMAN	DN	G	E	T	Pct.
Heatley	25	8	10	18	-12	14	3	0	0 55 14.5
Kovalchuk	24	10	6	16	-11	8	5	0	1 0 57 17.5
Hrkac	24	4	10	14	-3	4	0	0	2 28 14.3
Ferraro	20	4	8	12	-13	26	1	0	0 28 14.3
Kallio	20	4	6	10	-5	4	0	0	0 40 10.0
Kaberle	22	5	7	9	-10	6	0	0	0 26 7.7
Donovan	21	2	3	8	-8	15	0	2	0 30 16.7
Rheaume	27	4	4	8	-1	15	2	0	1 39 10.3
Domenichelli	19	3	4	7	-14	0	0	0	0 42 7.1
Barteck	19	3	3	6	-9	10	0	0	0 28 10.7
Pothier	22	1	5	6	-10	16	1	0	0 40 2.5
Tapper	13	2	3	5	-1	37	0	0	0 25 8.0
Tjarnqvist	21	1	4	5	-10	4	0	0	0 13 7.7
Tremblay	12	1	3	4	-4	8	0	0	0 25 4.0
Reirden	20	1	3	4	-8	35	0	0	0 39 2.6
Corkum	25	1	3	4	-14	10	0	0	0 30 3.3
Karlsson	17	0	3	3	-1	14	0	0	0 16 0
Sleg	13	0	1	2	-5	14	0	0	0 19 5.3
Tamer	22	0	2	2	-7	47	0	0	0 15 0
Svartvadet	24	0	2	2	-4	8	0	0	0 25 0
Weaver	2	0	1	1	2	0	0	0	0 1 0
Harlock	6	0	1	1	1	10	0	0	0 6 0
Rhodes	9	0	0	0	0	0	0	0	0 0 0
Buzek	9	0	0	0	0	-4	13	0	0 2 0
Odgers	11	0	0	0	0	0	22	0	0 6 0
Hnilicka	17	0	0	0	0	0	2	0	0 0 0
Hordichuk	17	0	0	0	-1	75	0	0	0 4 0

BOSTON

Joueur	MJ	B	PPts +/-	PMAN	DN	G	E	T	Pct.
Samsonov	26	10	19	29	5	0	3	0	0 72 13.9
Thornton	26	10	16	26	3	53	4	0	4 70 14.3
Rolston	25	11	10	21	2	12	2	2	0 117 9.4
Murray	26	10	8	18	4	10	5	0	2 79 12.7
Lapointe	26	7	9	16	7	56	2	0	1 65 10.8
Guerin	23	5	14	-3	37	1	2	0	135 6.7
Stumpel	26	4	9	13	3	6	0	2	0 30 13.3
Gill	26	1	5	6	-2	24	0	0	0 51 2.0
Knuble	21	2	3	5	1	10	0	1	0 33 6.1
Sweeney	26	0	5	5	1	21	0	0	0 27 0
O'Donnell	26	0	5	5	4	32	0	0	0 34 0
Zamuner	12	1	3	4	1	8	0	0	0 22 4.5
Pellier	22	1	3	4	-1	6	0	0	0 28 3.6
Axelsson	25	2	1	3	-2	10	0	1	0 44 4.5
Boynnton	26	1	2	3	2	32	0	0	0 47 2.1
Rivers	21	2	0	2	1	31	0	1	0 15 13.3
McLaren	13	0	2	2	-2	9	0	0	0 17 0
Emmons	19	0	2	2	-1	14	0	0	0 18 0
Nazarov	25	0	2	2	1	63	0	0	0 7 0
Graham	4	0	0	0	0	6	0	0	0 0 0
Kultanen	8	0	0	0	1	2	0	0	0 6 0
Stock	13	0	0	0	0	17	0	0	0 3 0
Dafoe	22	0	0	0	0	4	0	0	0 0 0

BUFFALO

Joueur	MJ	B	PPts +/-	PMAN	DN	G	E	T	Pct.
Satan	28	12	11	23	11	25	5	3	4 0 97 12.4
Dumont	28	11	11	22	2	8	2	0	1 0 67 16.4
Barnes	28	9	12	21	10	14	3	0	2 0 52 17.3
Zhitnik	28	1	16	17	3	26	1	0	0 56 1.8
Connolly	28	4	10	14	2	18	1	0	1 0 47 8.5
Afinogenov	28	8	4	12	-10	24	1	0	0 80 10.0
Brown	28	6	6	12	-1	12	1	0	1 0 61 9.8
Varada	24	2	8	10	1	40	0	0	0 49 4.1
Gratton	28	3	6	9	-8	44	0	1	0 44 6.8
Kozlov	27	6	2	8	-4	10	2	0	1 0 48 12.5
Patrick	21	3	5	8	0	4	0	0	0 15 20.0
Woolley	24	3	5	8	-4	10	2	0	0 33 9.1
Rasmussen	26	1	4	5	-3	16	0	0	0 29 3.4
McKee	28	1	4	5	6	19	0	0	0 19 5.3
Smehlik	25	1	3	4	-2	6	0	0	0 1 23 4.3
Hamel	25	1	3	4	2	14	0	0	0 38 2.6
Boulton	9	0	2	2	0	17	0	1	0 5 40.0
Ray	26	1	1	2	-2	65	0	0	0 12 8.3
Warrener	14	1	0	1	5	27	0	0	0 16 6.3
Kalimin	9	0	1	1	-3	4	0	0	0 6 0
Biron	25	0	1	1	0	6	0	0	0 0 0
Essensa	4	0	0	0	0	0	0	0	0 0 0
Campbell	14	0	0	0	-3	6	0	0	0 11 0

CALGARY

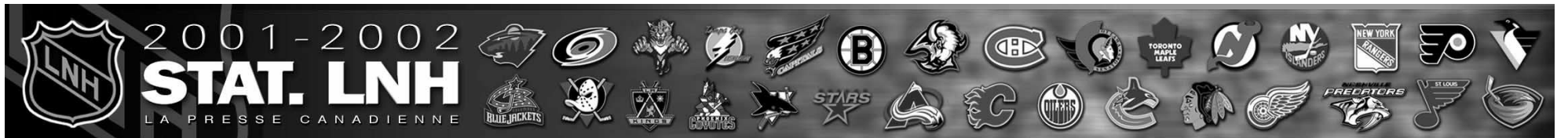
Joueur	MJ	B	PPts +/-	PMAN	DN	G	E	T	Pct.
Iginla	26	22	17	39	18	26	9	0	2 92 23.9
Conroy	25	9	19	28	17	8	2	0	3 50 18.0
McAmmond	26	7	17	24	8	14	3	0	1 1 57 12.3
Morris	24	1	16	17	5	28	1	0	0 51 2.0
Lydman	26	0	9	9	-5	18	0	0	0 40 0
Lowry	26	5	3	8	-4	12	2	1	1 0 41 12.2
Savard	11	3	5	8	-3	14	1	0	1 0 26 11.5
Niedermayer	21	1	7	8	-6	14	1	0	0 35 2.9
Nichol	23	4	3	7	-5	24	0	0	0 16 25.0
Petrovicky	23	4	3	7	3	25	1	0	1 25 12.0
Kravchuk	22	1	6	7	5	2	0	0	1 0 38 2.6
Wilin	26	1	5	6	0	13	0	0	0 34 2.9
Gauthier	21	4	1	5	6	21	0	1	2 0 26 15.4
Wright	17	2	3	5	2	4	0	0	0 24 8.3
Clark	24	2	2	4	-6	41	0	0	1 0 37 5.4
Regehr	25	1	3	4	-2	16	0	0	0 30 3.3
Berube	22	3	0	3	1	36	1	0	0 14 21.4
Begin	16	2	1	3	-1	38	1	0	0 18 11.1
Boughner	25	1	2	3	8	56	0	0	0 18 5.6
Kerny	5	0	1	1	0	0	0	0	0 0 0
Allison	10	0	1	1	-3	12	0	0	0 5 0
Turek	22	0	1	1	0	0	0	0	0 0 0
Cowan	14	0	0	0	-3	29	0	0	0 11 0

CAROLINE

Joueur	MJ	B	PPts +/-	PMAN	DN	G	E	T	Pct.
Kapanen	28	14	14	28	5	14	5	0	3 0 83 16.9
O'Neill	30	15	10	25	-1	12	3	0	2 114 13.2
Francis	30	4	19	23	0	12	1	0	0 53 7.5
Vasicek	30	7	9	16	-2	27	1	0	3 51 13.7
Ozolinsh	27	3	13	16	-4	22	0	0	0 46 6.5
Brind'Amour	30	7	8	15	2	12	2	1	2 0 66 10.6
Cole	29	4	7	11	-1	16	1	0	1 0 42 9.5
Battaglia	30	4	7	11	0	16	1	0	0 42 9.5
Gelinas	27	3	6	9	-2	12	0	0	0 47 6.4
Willis	24	3	5	8	-8	15	0	0	0 15 1 5.9
Malik	30	1	6	7	6	32	0	0	0 40 2.5
Wesley	30	2	4	6	-2	22	1	0	0 31 6.5
Tanabe	29	1	4	5	-2	15	0	0	0 44 2.3
Ward	30	0	4	4	1	38	0	0	0 27 0
Wallin	29	1	2	3	14	0	0	0	0 17 5.9
Daniels	19	2	0	2	0	4	0	0	0 13 15.4
Langdon	12	1	1	2	2	28	0	1	0 4 25.0
Westlund	24	0	2	2	-3	2	0	0	0 19 0
Halco	5	0	1	1	3	6	0	0	0 0 0
Dingman	17	0	1	1	-1	53	0	0	0 12 0
Irbe	15	0	0	0	0	4	0	0	0 0 0
Barrasso	16	0	0	0	0	4	0	0	0 0 0
Adams	22	0	0	0	0	11	0	0	0 11 0

CHICAGO

Joueur	MJ	B	PPts +/-	PMAN	DN	G	E	T	Pct.
Zhamnov	28	10	17	27	5	14	4	0	1 0 66 15.2
Daze	28	13	12	25	4	8	3	0	1 1 74 17.6
Calder	28	10	13	23	6	20	4	0	1 0 38 26.3



PHILADELPHIE

Joueur	MJ	B	PPts	+/-	PMAN	DN	G	E	T	Pct.
Gagne	24	11	11	22	10	8	2	0	2	72 15.3
Roenick	24	4	18	22	9	28	1	0	1	0 51 7.8
Recchi	24	11	5	19	-2	24	1	2	0	0 61 13.1
LeClair	24	11	5	16	2	6	2	0	3	1 67 16.4
Johnsson	24	4	12	16	6	16	1	0	0	0 47 8.5
Williams	23	5	10	15	8	8	0	0	0	1 45 11.1
Primeau	21	2	10	12	1	40	0	1	0	38 5.3
Murray	21	3	8	11	7	2	1	0	0	0 33 9.1
Desjardins	21	1	9	10	0	8	0	0	0	0 47 2.1
Hlavac	24	5	2	7	6	2	0	0	1	1 49 10.2
Fedotenko	24	4	3	7	0	13	0	1	0	42 9.5
Weinrich	22	2	5	7	9	14	0	1	0	24 8.3
McGillis	23	1	4	5	6	12	1	0	0	47 2.1
Ranheim	23	2	2	4	3	17	0	0	0	24 8.3
Fedoruk	19	1	3	4	-2	47	0	0	0	10 10.0
Dopita	9	1	2	3	2	6	1	0	0	15 6.7
Manderville	13	1	2	3	-1	4	0	0	0	15 6.7
McAllister	13	0	2	2	1	33	0	0	0	9 0.0
Therien	19	0	2	2	0	8	0	0	0	18 0.0
Richardson	16	0	1	1	4	47	0	0	0	19 0.0
St. Jacques	7	0	0	0	4	2	0	0	0	4 0.0
Boucher	11	0	0	0	0	2	0	0	0	0 0.0
Cechmanek	15	0	0	0	0	2	0	0	0	0 0.0

PHOENIX

Joueur	MJ	B	PPts	+/-	PMAN	DN	G	E	T	Pct.
Lemieux	26	8	9	17	5	44	3	1	2	0 59 13.6
Langkow	26	7	8	15	4	12	3	0	2	0 49 14.3
Markov	26	3	12	15	0	37	2	0	0	0 45 6.7
Handzus	26	2	13	15	-6	20	1	1	0	0 30 6.7
Kolanos	26	8	5	13	9	26	0	4	0	41 19.5
Doan	26	4	9	13	0	33	3	0	1	0 65 2.4
Briere	25	9	2	11	-5	32	6	0	0	0 41 22.5
Berezin	19	4	5	9	5	0	0	2	0	63 6.3
Mara	24	3	6	9	-2	20	0	0	1	34 8.8
Letowski	22	2	6	8	4	4	0	0	0	30 6.7
Numminen	20	1	7	8	-4	4	0	0	0	31 3.2
May	26	3	4	7	5	48	0	0	0	35 8.6
Nagy	18	4	2	6	-3	10	0	0	0	44 9.1
Suchy	26	2	4	6	10	2	1	0	0	24 8.3
Johnson	22	1	4	5	-6	12	0	1	0	21 4.8
Simpson	21	0	4	5	11	32	0	0	0	15 0.0
Sullivan	26	1	2	3	1	8	0	0	0	19 5.3
Warriner	16	0	3	3	-3	6	0	0	0	10 0.0
Vaananen	26	1	1	2	-3	24	0	0	0	11 9.1
Desrochers	2	0	0	0	0	2	0	0	0	0 0.0
Grenier	4	0	0	0	0	5	0	0	0	1 0.0
Burke	20	0	0	0	0	8	0	0	0	0 0.0

PITTSBURGH

Joueur	MJ	B	PPts	+/-	PMAN	DN	G	E	T	Pct.
Lang	26	7	10	17	2	2	1	1	0	67 10.4
Kovalev	13	7	6	13	3	12	1	1	0	1 54 13.0
Hrdina	26	6	5	11	-1	18	2	0	3	0 36 16.7
Petersen	25	6	11	-1	-1	0	1	0	0	63 7.9
Morozov	25	4	6	10	-1	6	2	0	1	0 46 8.7
Lemieux	11	1	9	10	-3	4	0	0	0	42 2.4
Beech	26	1	9	10	-1	27	0	0	0	45 2.2
Straka	11	5	4	9	3	0	1	0	1	0 33 15.2
Richer	23	6	1	7	-4	6	0	0	1	0 40 15.0
Moran	26	2	5	7	-3	27	0	1	0	46 4.3
Rozsival	26	2	5	7	-1	12	1	0	1	0 28 7.1
Tibbetts	15	1	4	5	-2	45	0	1	0	26 3.8
Stevens	22	1	4	5	-6	19	0	0	0	26 3.8
Kraft	25	3	1	4	-6	10	0	0	1	40 7.5
Lacouture	26	2	2	4	-2	24	0	0	0	20 10.0
Primeau	18	1	3	4	0	10	0	1	0	15 6.7
Kasparatis	26	0	4	-2	37	0	0	0	0	25 0.0
Jonsson	10	0	2	2	0	10	0	0	0	6 0.0
Ference	25	0	2	2	-1	25	0	0	0	22 0.0
Melichar	26	0	2	2	1	26	0	0	0	15 0.0
Laukkanen	3	0	1	1	-5	4	0	0	0	2 0.0
Jakopin	5	0	1	1	2	9	0	0	0	0 0.0

SAN JOSE

Joueur	MJ	B	PPts	+/-	PMAN	DN	G	E	T	Pct.
Hedberg	20	0	1	1	0	6	0	0	0	0 0.0
Aubin	7	0	0	0	0	0	0	0	0	0 0.0
Oliwa	16	0	0	0	-1	31	0	0	0	11 0.0
Dampousse	26	11	10	21	0	18	4	1	2	1 59 18.6
Selanne	26	9	12	21	-5	14	4	0	1	0 61 14.8
Nolan	25	7	14	21	-1	20	2	1	0	1 73 9.6
Ricci	26	4	10	14	4	14	1	1	0	0 36 11.1
Sturm	26	8	4	12	-2	8	3	2	2	0 58 13.8
Suter	26	2	10	12	-4	22	1	0	0	1 60 3.3
Stuart	26	2	10	12	8	14	1	1	0	1 35 22.9
Thornton	23	8	3	11	2	30	1	0	1	0 35 22.9
Sundstrom	25	4	7	11	4	12	0	1	0	0 27 14.8
Jillson	26	3	8	11	2	21	3	0	1	0 35 8.6
Ragnarsson	26	4	5	9	0	18	2	0	3	0 30 13.3
Marleau	24	2	6	8	1	8	0	0	0	37 5.4
Graves	26	2	3	5	2	16	0	0	0	38 5.3
Smith	22	3	1	4	-2	49	0	1	0	19 15.8
Matteau	26	1	3	4	-2	6	0	0	0	20 5.0
Harvey	24	2	1	3	1	29	0	0	0	27 7.4
Marchment	20	0	3	3	1	40	0	0	0	14 0.0
Nabokov	22	0	2	2	0	6	0	0	0	0 0.0
Hannan	25	0	2	2	-3	22	0	0	0	22 0.0
Korolyuk	7	1	0	1	1	10	0	0	0	10 10.0
Bradley	4	0	1	1	1	5	0	0	0	6 0.0
Kiprusoff	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0 0.0
Heins	9	0	0	0	0	4	0	0	0	17 0.0

ST LOUIS

Joueur	MJ	B	PPts	+/-	PMAN	DN	G	E	T	Pct.
Demitra	26	17	13	30	9	14	5	0	5	0 69 24.6
Tkachuk	26	13	15	28	11	37	4	0	2	0 89 14.6
Weight	26	7	16	23	11	18	3	0	1	0 56 12.5
MacInnis	22	5	14	19	13	4	3	0	2	1 91 5.5
Young	22	7	9	16	6	4	1	0	0	81 8.6
Pronger	25	2	11	13	4	30	1	0	1	0 59 3.4
Stillman	24	3	4	7	2	14	1	0	0	46 6.5
Corso	21	1	6	7	1	2	0	0	1	0 13 7.7
Mayers	22	3	6	0	20	0	0	0	0	34 8.8
Mellanby	14	3	2	5	0	23	2	0	1	0 29 10.3
Varlamov	17	3	2	5	6	8	0	0	0	25 12.0
Keane	26	2	3	5	-6	12	0	0	0	1 20 10.0
Khavanov	26	1	4	5	4	20	0	0	0	29 3.4
Drake	24	1	3	4	-6	14	0	1	0	0 33 3.0
Nash	20	2	1	3	-2	31	0	0	0	24 8.3
Eastwood	23	1	2	3	-8	12	0	0	0	15 6.7
Hill	23	0	3	3	1	28	0	0	0	29 0.0
Pilon	8	0	2	2	-1	9	0	0	0	3 0.0
Finley	23	0	2	2	7	10	0	0	0	9 0.0
Bergevin	5	0	1	1	0	2	0	0	0	1 0.0
Low	12	0	1	1	-2	11	0	0	0	5 0.0
Johnson	14	0	1	1	0	0	0	0	0	0 0.0
Salvador	19	0	1	1	-1	24	0	0	0	7 0.0
Brathwaite	12	0	0	0	0	0	0	0	0	1 0.0

TAMPA BAY

Joueur	MJ	B	PPts	+/-	PMAN	DN	G	E	T	Pct.
Richards	26	5	12	17	-1	2	1	0	0	80 6.3
Modin	24	6	10	16	3	8	1	0	2	0 61 9.8
Prospal	26	8	7	15	-9	18	4	0	2	0 59 13.6
St. Louis	25	7	8	15	2	12	4	0	0	1 52 13.

FOOTBALL

NFL

CLASSEMENT CONFÉRENCE AMÉRICAINE

Division Est											
G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	AFC	NFC	Div.	
Miami	8	3	0	.727	235	222	4-1-0	4-2-0	7-2-0	1-1-0	3-2-0
N.Y. Jets	7	4	0	.636	224	199	2-4-0	5-0-0	5-2-0	2-2-0	4-2-0
N.-Angleterre	7	5	0	.583	274	228	4-2-0	3-3-0	5-4-0	2-1-0	4-2-0
Indianapolis	4	7	0	.364	292	337	1-4-0	3-3-0	4-5-0	0-2-0	3-3-0
Buffalo	1	10	0	.091	180	308	0-6-0	1-4-0	1-8-0	0-2-0	0-5-0

Division Centrale											
G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	AFC	NFC	Div.	
Pittsburgh	9	2	0	.818	210	137	4-1-0	5-1-0	7-2-0	2-0-0	5-2-0
Baltimore	8	4	0	.667	237	214	4-1-0	4-3-0	7-3-0	1-1-0	5-3-0
Cleveland	6	5	0	.545	204	181	4-3-0	2-2-0	5-4-0	1-1-0	4-3-0
Tennessee	5	6	0	.454	214	252	2-3-0	3-3-0	3-6-0	2-0-0	3-5-0
Cincinnati	4	7	0	.364	153	220	3-3-0	1-4-0	3-5-0	1-2-0	2-4-0
Jacksonville	3	8	0	.273	193	200	3-4-0	0-4-0	3-7-0	0-1-0	3-5-0

Division Ouest											
G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	AFC	NFC	Div.	
Oakland	8	3	0	.727	309	235	4-1-0	4-2-0	5-2-0	3-1-0	4-1-0
Seattle	6	5	0	.545	195	234	4-2-0	2-3-0	6-3-0	0-2-0	3-2-0
Denver	6	6	0	.500	264	260	4-2-0	2-4-0	3-5-0	3-1-0	2-3-0
San Diego	5	7	0	.417	273	239	4-2-0	1-5-0	3-6-0	2-1-0	1-4-0
Kansas City	3	8	0	.273	200	229	1-5-0	2-3-0	2-5-0	1-3-0	2-2-0

CONFÉRENCE NATIONALE

Division Est											
G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	NFC	AFC	Div.	
Philadelphie	7	4	0	.636	255	141	2-4-0	5-0-0	5-3-0	2-1-0	4-2-0
Arizona	5	6	0	.454	208	269	2-4-0	3-2-0	2-5-0	3-1-0	1-3-0
N.Y. Giants	5	6	0	.454	191	206	3-2-0	2-4-0	4-4-0	1-2-0	3-2-0
Washington	5	6	0	.454	155	226	3-2-0	2-4-0	3-4-0	2-2-0	2-3-0
Dallas	3	8	0	.273	176	243	2-4-0	1-4-0	3-5-0	0-3-0	3-3-0

Division Centrale											
G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	NFC	AFC	Div.	
Chicago	9	2	0	.818	227	155	5-1-0	4-1-0	7-1-0	2-1-0	4-1-0
Green Bay	8	3	0	.727	265	188	4-1-0	4-2-0	7-3-0	1-0-0	4-2-0
Tampa Bay	6	5	0	.545	223	193	2-2-0	4-3-0	5-3-0	1-2-0	3-3-0
Minnesota	4	7	0	.364	205	263	4-2-0	0-5-0	4-6-0	0-1-0	3-3-0
Detroit	0	11	0	.000	202	304	0-5-0	0-6-0	0-8-0	0-3-0	0-5-0

Division Ouest											
G	P	N	Moy.	PP	PC	Dom.	Etr.	NFC	AFC	Div.	
St. Louis	9	2	0	.818	331	176	3-2-0	6-0-0	6-2-0	3-0-0	3-1-0
San Francisco	9	2	0	.818	302	225	5-1-0	4-1-0	6-2-0	3-0-0	5-1-0
Atlanta	6	5	0	.545	194	226	2-4-0	4-1-0	6-4-0	0-1-0	3-3-0
N.-Orléans	6	5	0	.545	253	239	3-2-0	3-3-0	4-3-0	2-2-0	3-2-0
Caroline	1	11	0	.083	184	279	0-5-0	1-6-0	1-9-0	0-2-0	0-7-0

NFL

DIMANCHE, 2 DÉCEMBRE
 Denver 10 Miami 21
 Detroit 10 Chicago 13
 N.-Angleterre 17 N.Y. Jets 16
 Indianapolis 27 Baltimore 39
 Minnesota 16 Pittsburgh 21
 Caroline 23 N.-Orléans 27
 Tampa Bay 16 Cincinnati 13 (Prol.)
 Tennessee 31 Cleveland 15
 San Diego 10 Seattle 13 (Prol.)
 St. Louis 35 Atlanta 6
 Dallas 20 Washington 14
 Arizona 34 Oakland 31 (Prol.)
 Buffalo 0 San Francisco 35

LUNDI, 3 DÉCEMBRE
 Green Bay 28 Jacksonville 21

DIMANCHE, 9 DÉCEMBRE
 Caroline c. Buffalo, 13h
 Chicago c. Green Bay, 13h
 Cleveland c. N. Angleterre, 13h
 Detroit c. Tampa Bay, 13h
 Jacksonville c. Cincinnati, 13h
 N. Orléans c. Atlanta, 13h
 Giants de N.Y. c. Dallas, 13h
 San Diego c. Philadelphie, 13h
 San Francisco c. St. Louis, 13h
 Tennessee c. Minnesota, 13h
 Washington c. Arizona, 16h15
 Kansas City c. Oakland, 16h15
 Jets de N.Y. c. Pittsburgh, 16h15
 Seattle c. Denver, 20h30

LUNDI, 10 DÉCEMBRE
 Indianapolis c. Miami, 21h

SAMEDI, 15 DÉCEMBRE
 Arizona c. Giants de N.Y., 12h30
 Oakland c. San Diego, 16h

DIMANCHE, 16 DÉCEMBRE
 Atlanta c. Indianapolis, 13h
 Cincinnati c. Jets de N.Y., 13h
 Denver c. Kansas City, 13h
 Jacksonville c. Cleveland, 13h
 Minnesota c. Detroit, 13h
 N. Angleterre c. Buffalo, 13h
 Philadelphie c. Washington, 13h
 Tampa Bay c. Chicago, 13h
 Miami c. San Francisco, 16h15
 Green Bay c. Tennessee, 16h15
 Dallas c. Seattle, 16h15
 Pittsburgh c. Baltimore, 20h30

LUNDI, 17 DÉCEMBRE
 St. Louis c. N. Orléans, 21h

CROSSE

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

Division Est						
Pj	G	P	BP	BC	Moy.	Dif.
New York	1	0	14	91.000	—	—
Washington	2	1	28	29.500	1/2	—
New Jersey	3	1	28	46.333	1	—
Philadelphie	1	0	16	20.000	1	—

Division Centrale						
Pj	G	P	BP	BC	Moy.	Dif.
Montréal	3	3	0	73	501.000	—
Albany	3	2	1	56	54.667	1
Rochester	2	1	1	34	29.500	1/2
Buffalo	2	1	1	34	33.500	1/2
Columbus	1	0	12	13	10.000	2

Division Nord						
Pj	G	P	BP	BC	Moy.	Dif.
Toronto	2	1	28	24	.500	—
Ottawa	2	1	24	27	.500	—
Calgary	3	1	25	66	.333	1/2
Vancouver	3	1	24	41	.333	1/2

DIMANCHE, 2 DÉCEMBRE
 Calgary 17 Ottawa 11

SAMEDI, 8 DÉCEMBRE
 Albany à New Jersey, 19h30
 Calgary à New York, 20h

DIMANCHE, 9 DÉCEMBRE
 Philadelphie à Vancouver, 22h

SOCCER INTÉRIEUR

COLLÉGIAL AA (ARSCIM)

DIMANCHE, 2 DÉCEMBRE
MASCULIN
 Marie-Victorin 2 Joliette 7
 Gérald-Godin 3 A-Laurendeau 5
 Marie-Victorin 2 Gérald-Godin 6
 Joliette 4 A-Laurendeau 2
FÉMININ
 Trois-Rivières 71 Shawinigan 74
VENDREDI, 7 DÉCEMBRE
MASCULIN
 Shawinigan vs Sorel-Tracy, 20h
 Drummondville vs Sém SHERB, 20h
FÉMININ
 Drummondville vs Champlain, 19h
 St-Hyacinthe vs Lafleche, 19h30
 Shawinigan vs Victoriaville, 20h

DIMANCHE, 2 DÉCEMBRE
MASCULIN
 Trois-Rivières 97 Shawinigan 45
FÉMININ
 Trois-Rivières 71 Shawinigan 74
VENDREDI, 7 DÉCEMBRE
MASCULIN
 St-Laurent vs Rosemont 19h30
VENDREDI, 7 DÉCEMBRE
MASCULIN
 St-Jérôme vs L'Assomption 20h

DIMANCHE, 2 DÉCEMBRE
MASCULIN
 Trois-Rivières 97 Shawinigan 45
FÉMININ
 Trois-Rivières 71 Shawinigan 74
VENDREDI, 7 DÉCEMBRE
MASCULIN
 St-Laurent vs Rosemont 19h30
VENDREDI, 7 DÉCEMBRE
MASCULIN
 St-Jérôme vs L'Assomption 20h

BASKETBALL

LIGUE UNIVERSITAIRE

SAMEDI, 1er DÉCEMBRE
MASCULIN
 McGill 76 Bishop's 73
 Laval 86 Concordia 53
FÉMININ
 McGill 55 Bishop's 45
 Laval 88 Concordia 83 (2e prol.)
 Reprise des activités le 12 janvier.

COLLÉGIAL AAA

DIMANCHE, 2 DÉCEMBRE
MASCULIN
 Ste-Foy 89 Montmorency 103
FÉMININ
 Ste-Foy 51 Montmorency 61
VENDREDI, 7 DÉCEMBRE
MASCULIN
 Montmorency vs Lennoxville 21h
 Sherbrooke vs E-Montpetit 21h
 John-Abbott vs Sainte-Foy 21h
FÉMININ
 John-Abbott vs Sainte-Foy 19h
 Sherbrooke vs E-Montpetit 19h
 Montmorency vs Trois-Rivières 19h30

COLLÉGIAL (ARSEM)

DIMANCHE, 2 DÉCEMBRE
BENJAMIN FÉMININ B
 Ste-Marcelline 44 Louise-Trichet 32
BENJAMIN FÉMININ A
 Anjou 52 Jean-Grou 35
BENJAMIN MASCULIN AA EST
 Jeanne-Mance vs Anjou (remis)
LUNDI, 3 DÉCEMBRE
BENJAMIN MASCULIN AA OUEST
 C. Maisonneuve 41 Calixa-Lavallée 44
CADET FÉMININ A OUEST
 Marie-de-France 24 Evangéline 60
JUVÉNIL FÉMININ A EST
 Marie-Clarac 28 Anjou 34
BENJAMIN MASCULIN A OUEST
 Calixa-Lavallée 0 C. Français 20
CADET MASCULIN A EST
 C. Maisonneuve 44 Calixa-Lavallée 31
BENJAMIN FÉMININ MINEUR AA
 Georges-Vanier 31 Jean-Eudes 36
 John-Paul 1st 32 Collège Laval 25
JUVÉNIL MASCULIN A
 Marie-de-France 49 P-A-T 75
JUVÉNIL FÉMININ AA OUEST
 Jean-Grou 62 Sophie-Barat 52
CADET FÉMININ AA
 Jean-Grou vs A. St-Exupéry (remis)
MARDI, 4 DÉCEMBRE
CADET MASCULIN MINEUR AA
 C. Montréal vs Mont St-Louis 17h15
BENJAMIN MASCULIN AA OUEST
 La Voie vs St-Germain 17h
CADET MASCULIN A OUEST
 Jeanne-Mance vs Evangéline 16h30
CADET FÉMININ A EST
 Calixa-Lavallée vs De Roberval 16h30
CADET FÉMININ A OUEST
 Ste-Marcelline vs Michèle-Provost 18h
BENJAMIN MASCULIN A OUEST
 C. Français vs Notre-Dame 16h30
CADET MASCULIN A EST
 Calixa-Lavallée vs De Roberval 17h15
JUVÉNIL MASCULIN A
 C. Français vs C. Maisonneuve 16h30
JUVÉNIL MASCULIN AA
 Regina Assumpta vs Jeanne-Mance 16h30

COLLÉGIAL AA (ARSCIM)

DIMANCHE, 2 DÉCEMBRE
MASCULIN
 N-Frontières 98 A-Témiscamingue 75
 E-Montpetit 73 Rosemont 105
FÉMININ (1)
 St-Lambert 50 Outaouais 57
FÉMININ (2)
 Heritage 40, A-Témiscamingue 61
MARDI, 4 DÉCEMBRE
FÉMININ (1)
 E-Montpetit vs Ahuntsic 19h
JEUDI, 6 DÉCEMBRE
MASCULIN
 St-Laurent vs Rosemont 19h30
VENDREDI, 7 DÉCEMBRE
MASCULIN
 St-Jérôme vs L'Assomption 20h

COLLÉGIAL AA (ARSECE)

DIMANCHE, 2 DÉCEMBRE
MASCULIN
 Trois-Rivières 97 Shawinigan 45
FÉMININ
 Trois-Rivières 71 Shawinigan 74
VENDREDI, 7 DÉCEMBRE
MASCULIN
 St-Laurent vs Rosemont 19h30
VENDREDI, 7 DÉCEMBRE
MASCULIN
 St-Jérôme vs L'Assomption 20h

NBA

CLASSEMENT CONFÉRENCE DE L'EST

Division Atlantique				
G	P	Moy.	Diff.	
New Jersey	10	6	.625	—
Boston	9	6	.600	1/2
New York	9	9	.500	2
Orlando	9	9	.500	2
Philadelphie	8	8	.500	2
Washington	5	11	.312	5
Miami	2	13	.133	7 1/2

Division Centrale

G	P	Moy.	Diff.	
Detroit	11	5	.688	—
Milwaukee	9	5	.643	1
Toronto	11	7	.611	1
Indiana	10	10	.500	3
Charlotte	7	9	.438	4
Cleveland	6	11	.353	5 1/2
Atlanta	6	12	.333	6
Chicago	2	13	.133	8 1/2

CONFÉRENCE DE L'OUEST

Division Centre Ouest				
G	P	Moy.	Diff.	
San Antonio	11	4	.733	—
Dallas	12	6	.667	1/2
Minnesota	10	5	.667	1
Denver	7	9	.438	4 1/2
Houston	7	11	.389	5 1/2
Utah	6	11	.353	6
Memphis	4	13	.235	8

Division Pacifique

G	P	Moy.	Diff.	
L.A. Lakers	15	1	.938	—
Sacramento	13	5	.722	3
Phoenix	12	7	.632	4 1/2
Portland	9	8	.529	6 1/2
Seattle	9	10	.474	7 1/2
L.A. Clippers	8	9	.471	7 1/2
Golden State	7	11	.389	9

DIMANCHE, 2 DÉCEMBRE
 Boston 85 Toronto 69
 Memphis 93 Philadelphie 87
 Milwaukee 83 Seattle 97
 Indiana 72 L.A. Clippers 103
 Dallas 120 Sacramento 114
LUNDI, 3 DÉCEMBRE
 Orlando 113 Memphis 71
 New York 89 Houston 86
 Phoenix 110 Golden State 93
MARDI, 4 DÉCEMBRE
 Denver à Indiana, 19h
 Detroit à Cleveland, 19h
 New York à Milwaukee, 20h
 Philadelphie à Sacramento, 20h
 Seattle à Minnesota, 20h
 Houston à Chicago, 20h30
 Washington à San Antonio, 20h30
 Charlotte à Utah, 21h
 Miami à L.A. Clippers, 22h30

HOCKEY

LIGUE DE LA CÔTE EST

CONFÉRENCE DU NORD

Division Nord-Est						
PJ	G	P	NP	BC	Pts	
Trenton	24	16	6	2	76	67 34
Roanoke	23	12	7	4	77	73 28
Atlantic City	22	11	6	5	64	65 27
Charlotte	22	11	7	4		

HOCKEY

L.H.M.O.

CLASSEMENT

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include Montréal, Hull, Val-d'Or, R.-Noranda.

Division Centrale

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include Shawinigan, Victoriaville, Drummond, Sherbrooke.

Division Est

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include B.-Comeau, Rimouski, Chicoutimi, Québec.

Division Maritimes

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include A.-Bathurst, Halifax, Cap-Breton, Moncton.

Un point pour une défaite en prolongation.

DIMANCHE, 2 DÉCEMBRE

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include Drummondville 5 Moncton 2, Victoriaville 4 Baie-Comeau 10, Rimouski 5 Montréal 6 (Prol.), Chicoutimi 3 Sherbrooke 1, Québec 4 Hull 5.

LUNDI, 3 DÉCEMBRE

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Row: Drummondville 0 Acadie-Bathurst 3.

MARDI, 4 DÉCEMBRE

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include Québec à Victoriaville, 19h; Halifax à Baie-Comeau, 19h30; Rouyn-Noranda à Rimouski, 19h30; Hull à Val-d'Or, 19h30.

MERCREDI, 5 DÉCEMBRE

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include Halifax à Chicoutimi, 19h; Rouyn-Noranda à Acadie-Bathurst, 19h30; Cap-Breton à Sherbrooke, 19h30.

JEUDI 6 DÉCEMBRE

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include Moncton à Drummondville, 19h; Victoriaville à Chicoutimi, 19h30; Val-d'Or à Hull, 19h30; Halifax à Québec, 19h30; Cap-Breton à Drummondville, 19h30; Baie-Comeau à Shawinigan, 20h; Moncton à Sherbrooke, 20h; Rimouski à Victoriaville, 20h.

Compteurs (Au 3 décembre)

Table with 3 columns: Player, B, A, Pts. Rows include Linglet, Charles BaC; Pominville, Jason Sha; Lehoux, Yanick BaC; Bellemare, Jonathan Sha; Bouchard, Pierre-Marc Chi; Lombardi, Matthew Vic; Mallette, Carl Vic; Lacasse, Philippe Hul; Brunelle, Mathieu Vic; Groulx, Danny Vic; Sprukts, Janis Bat; Ouellet, Michel Rim; Fillion, Olivier Bat; Binette, Marc-André Rou.

LIGUE DE L'OUEST

CLASSEMENT

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include Regina, Brandon, Moose Jaw, Saskatoon, Prince Albert.

Division Centrale

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include Red Deer, Swift Current, Lethbridge, Calgary, Medicine Hat.

Division B.C.

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include Kamloops, Kootenay, P. George, Kelowna, Vancouver.

Division Américaine

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include Spokane, Tri-City, Portland, Seattle.

Un point pour une défaite en prolongation.

DIMANCHE, 2 DÉCEMBRE

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include Brandon 5 Moose Jaw 2, Saskatoon 2 Calgary 4, Kootenay 5 Tri-Cities 4, Prince Albert 3 Lethbridge 2, Portland 2 Kelowna 4, MARDI, 4 DÉCEMBRE, Portland à Prince George, 22h30, Calgary à Saskatoon, 22h30.

LIGUE DE L'ONTARIO

CLASSEMENT

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include Peterborough, Belleville, Oshawa, North Bay, Kingston.

Division Centrale

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include Barrie, St. Michael's, North Bay, Sudbury, Mississauga.

Division Mid-Ouest

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include Guelph, Erie, Kitchener, Owen Sound, Brampton.

Division Ouest

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include Plymouth, S. Ste. Marie, Sarnia, Windsor, London.

Un point pour une défaite en prolongation.

DIMANCHE, 2 DÉCEMBRE

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include Ottawa 2 Sault Ste. Marie 2, Peterborough 2 Sudbury 2, Barrie 1 Mississauga 0, Sarnia 1 St. Michael's 5, Owen Sound 2 Brampton 2, Kitchener 5 Windsor 2, London 1 Guelph 4, Kingston 3 Oshawa 4 (Prol.), MARDI, 4 DÉCEMBRE, Guelph à Kitchener, 19h; North Bay à Sudbury, 19h30; MARDI, 5 DÉCEMBRE, Brampton à Belleville, 19h05; Plymouth à Owen Sound, 19h30; Sudbury à Sault Ste. Marie, 19h; JEUDI, 6 DÉCEMBRE, Belleville à Peterborough, 19h; London à Sarnia, 19h30.

MIDGET AAA

Division C.C.M

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include Ch. -LeMoyné, Amos, Gatineau, L.-L., Lac St-Louis, Mtl. Bourassa.

Division Koho

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include A.-Girouard, Magog, Lévis, C. Madeleine, Jonquière, S. St-François.

Un point pour une défaite en fusillade ou en prolongation.

DIMANCHE, 2 DÉCEMBRE

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include S. St-François 2 Jonquière 5, Amos 3 C.C.-Lemoyne 4, C. Madeleine 1 Magog 6, Lévis 3 C.A.-Girouard 2 (Prol.), Gatineau 3 L.-L. 4 (Fus.), JEUDI, 6 DÉCEMBRE, Jonquière à Magog, 19h30; VENDREDI, 7 DÉCEMBRE, Gatineau au C.C.-Lemoyne, 19h30; Jonquière à Magog, 19h30; C.A.-Girouard à Lévis, 19h30; Mtl. Bourassa à Lac St-Louis, 19h30.

COLLÉGIAL MAJEUR

CLASSEMENT

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include Lennoxville, Lévis-Lauzon, St-Laurent, Lafleche, Jonquière.

Un point pour une défaite en fusillade ou en prolongation.

DIMANCHE, 2 DÉCEMBRE

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include Coaticook (Jr AAA) 8 St-Laurent 2, Lachine (Jr AAA) 10 Lafleche 7, Longueuil (Jr AAA) 2 L.-Lauzon 3, VENDREDI, 7 DÉCEMBRE, Lévis-Lauzon vs Aylmer (Jr AAA), 20h; Jonquière vs Coaticook (Jr AAA), 20h; Portland 2 Kelowna 4, MARDI, 4 DÉCEMBRE, Portland à Prince George, 22h30, Calgary à Saskatoon, 22h30.

LIGUE AMÉRICAINE

CLASSEMENT

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include Bridgeport, Hartford, Providence, Springfield, Albany.

Division Nord

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include Lowell, Worcester, Manchester, Portland.

Division Canadienne

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include Hamilton, Québec, Manitoba, St. John's, Saint John.

CONFÉRENCE DE L'OUEST

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include Gr. Rapids, Utah, Houston, Chicago, Milwaukee.

Division Centrale

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include Cincinnati, Barrie, Cleveland, Syracuse, Rochester.

Division Ouest

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include Philadelphia, Norfolk, Hershey, Wilkes-Barre.

Un point pour une défaite en prolongation.

DIMANCHE, 2 DÉCEMBRE

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include Cleveland 2 Hamilton 2, Hartford 2 Springfield 5, Worcester 1 Manchester 3, Saint John 2 Portland 0, Utah 0 Chicago 4, Syracuse 2 Philadelphia 5, Cincinnati 5 Milwaukee 4 (Prol.), LUNDI, 3 DÉCEMBRE, Manitoba 1 Québec 2, MARDI, 4 DÉCEMBRE, Lowell à St. John's, 18h; MERCREDI, 5 DÉCEMBRE, Lowell à St. John's, 18h; Manchester à Saint John, 18h30; Norfolk à Grand Rapids, 19h; Houston à Cleveland, 19h05; Providence à Worcester, 19h05; Manitoba à Québec, 19h30; Milwaukee à Utah, 21h.

JUNIOR AAA

CLASSEMENT

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include Longueuil, Coaticook, Contrecoeur, St-Jean, Kahnawake, Warwick.

Division Ferland-DR

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include Valleyfield, St-Jérôme, Lachine, La Plaine, Th-Blainville, Aylmer.

Un point pour une défaite en prolongation.

DIMANCHE, 2 DÉCEMBRE

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include Coaticook 8 St-Laurent (Col. Maj.) 2, Lachine 10 Lafleche (Col. Maj.) 7, Longueuil 2 Lévis-Lauzon (C. Maj.) 3, St-Jean 3 Contrecoeur 6, Aylmer 3 Th-De Blainville 4, Warwick 1 Kahnawake 2, LUNDI, 3 DÉCEMBRE, La Plaine 3 Longueuil 5, MARDI, 4 DÉCEMBRE, Valleyfield à St-Jérôme, 19h30; JEUDI 6 DÉCEMBRE, La Plaine à Valleyfield, 19h30; Aylmer à Contrecoeur, 20h; VENDREDI 7 DÉCEMBRE, Warwick à St-Jean, 19h30; Kahnawake à Longueuil, 20h; Jonquière (col. majeur) à Coaticook, 20h; Lévis-Lauzon (col. majeur) à Aylmer, 20h; Valleyfield à Lachine, 20h; SAMEDI 8 DÉCEMBRE, St-Laurent (col. majeur) à St-Jean, 14h30; Lafleche (col. majeur) à Longueuil, 19h; La Plaine à Th-De Blainville, 19h30; St-Jérôme à Warwick, 20h.

LIGUE NATIONALE

ASSOCIATION DE L'EST

Table with 12 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts, Dom., Etr., 10 Der., Série. Rows include Toronto, Boston, Ottawa, Canadien, Buffalo.

Division Atlantique

Table with 12 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts, Dom., Etr., 10 Der., Série. Rows include NY Rangers, NY Islanders, Philadelphie, Pittsburgh, New Jersey.

Division Sud-Est

Table with 12 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts, Dom., Etr., 10 Der., Série. Rows include Caroline, Washington, Tampa Bay, Floride, Atlanta.

ASSOCIATION DE L'OUEST

Division Centrale

Table with 12 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts, Dom., Etr., 10 Der., Série. Rows include Detroit, Chicago, St. Louis, Nashville, Columbus.

Division Nord-Ouest

Table with 12 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts, Dom., Etr., 10 Der., Série. Rows include Edmonton, Calgary, Colorado, Minnesota, Vancouver.

Division Pacifique

Table with 12 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts, Dom., Etr., 10 Der., Série. Rows include San Jose, Dallas, Phoenix, Los Angeles, Anaheim.

Note : Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des vainqueurs (G); l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point et la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation).

CALENDRIER

DIMANCHE, 2 DÉCEMBRE

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include Washington 4 Caroline 3 (Prol.), Tampa Bay 0 Rangers de N.Y. 1, St. Louis 4 Minnesota 4, Nashville 2 Anaheim 4, Dallas 4 Vancouver 2.

LUNDI, 3 DÉCEMBRE

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include Chicago 3 Canadien 2, Ottawa 2 Colorado 4, Calgary à Los Angeles, 22h30.

MARDI, 4 DÉCEMBRE

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include Rangers de N.Y. à Washington, 19h; Buffalo en Caroline, 19h; Pittsburgh à Toronto, 19h30; Tampa Bay au New Jersey, 19h30; Boston à Atlanta, 19h30; Philadelphie c. Islanders de N.Y., 20h; Calgary à San Jose, 22h30.

MERCREDI, 5 DÉCEMBRE

Table with 7 columns: Team, PJ, G, P, N, DP, BP, BC, Pts. Rows include New Jersey c. Canadien, 19h30; Columbus en Floride, 19h30; Colorado à Detroit, 20h; Minnesota à Chicago, 20h30; Ottawa à Dallas, 20h30; Anaheim à Edmonton, 21h; St. Louis à Phoenix, 21h; JEUDI, 6 DÉCEMBRE, Toronto c. Rangers de N.Y., 19h; Islanders de N.Y. à Philadelphie, 19h; Pittsburgh à Boston, 19h30; Washington à Atlanta, 19h30; Columbus à Tampa Bay, 19h30; Ottawa à Nashville, 20h; San Jose à Calgary, 21h; Anaheim à Vancouver, 22h; St. Louis à Los Angeles, 22h30; VENDREDI, 7 DÉCEMBRE, Colorado à Buffalo, 19h; Phoenix à Detroit, 19h30; Islanders de N.Y. à Chicago, 20h30; Edmonton à Dallas, 20h30.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Table with 5 columns: Division, Team, PJ, Pts. Rows include EST (1 x-N.Y. Rangers, 2 x-Toronto, 3 x-Caroline, 4 N.Y. Islanders, 5 Boston, 6 Ottawa, 7 Philadelphie, 8 Canadien, 9 Buffalo, 10 Pittsburgh, 11 Washington, 12 New Jersey, 13 Tampa Bay, 14 Floride, 15 Atlanta), OUEST (1 x-Detroit, 2 x-Edmonton, 3 x-San Jose, 4 Calgary, 5 Chicago, 6 St. Louis, 7 Dallas, 8 Colorado, 9 Minnesota, 10 Phoenix, 11 Vancouver, 12 Los Angeles, 13 Nashville, 14 Columbus, 15 Anaheim), x-meneur de sa division.

LES COMPTEURS DE LA LNH

Table with 3 columns: Player, B, A, Pts. Rows include Iginla, Shanahan, Demitra, Lindros, Gaborik, York, Fedorov, Samsonov, Brunette, Parrish, Yashin, Kapanev, Alfresson, Tkachuk, Fleury, Conroy, Naslund, Dahlen, Zhamnov, Carter, Elias, Thornton, Yzerman, O'Neill.

LE CANADIEN

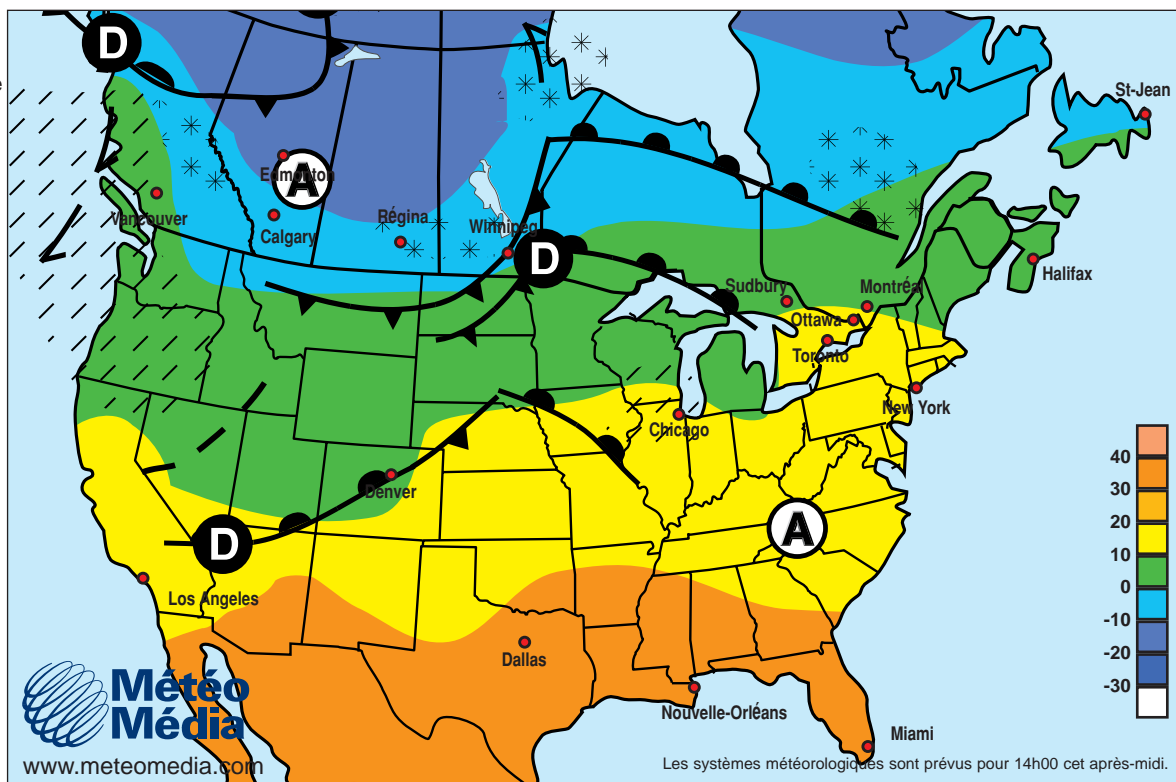
Table with 5 columns: Player, B, A, Pts, Pén. Rows include 94. Yanic Perreault, 49. Brian Savage, 22. Donald Audette, 24. Andreas Dackell, 20. Richard Zednik, 14. Oleg Petrov, 25. Chad Kilger, 43. Patrice Brisebois, 90. Joé Juneau, 38. Jan Bulis, 52. Craig Rivet, 79. Andrei Markov, 27. Shaun Van Allen, 56. Stéphane Robidas, 93. Doug Gilmour, 37. Patrick Poulin, 71. Mike Ribeiro, 44. Sheldon Souray, 28. Karl Dykhuis, 5. Stéphane Quintal, 39. Reid Simpson, 29. Gino Odjick, 54. Patrick Traverse, 63. Craig Darby.

MONTRÉAL ET LES ENVIRONS

AUJOURD'HUI	MAXIMUM	9	Ciel variable en matinée, plutôt nuageux en après-midi. Probabilité de précipitations: 30%. Vents légers.
CETTE NUIT	MINIMUM	3	Nuageux avec faible pluie. Probabilité de précipitations: 70%.
DEMAIN	MAX/MIN	9/0	Ciel variable. Probabilité de précipitations: 40%.
JEUDI	MAX/MIN	8/-2	Nuageux avec averses. Probabilité de précipitations: 60%.

QUÉBEC	OTTAWA	TORONTO
AUJOURD'HUI Nuageux avec percées de soleil. 3/ -1.	AUJOURD'HUI Nuageux avec averses. 8/ 4.	AUJOURD'HUI Plutôt nuageux. 12/ 9.
DEMAIN Ciel variable. 5/ -4.	DEMAIN Ciel variable. 8/ -1.	DEMAIN Nuageux avec averses. 11/ 5.

LES SYSTÈMES MÉTÉOROLOGIQUES

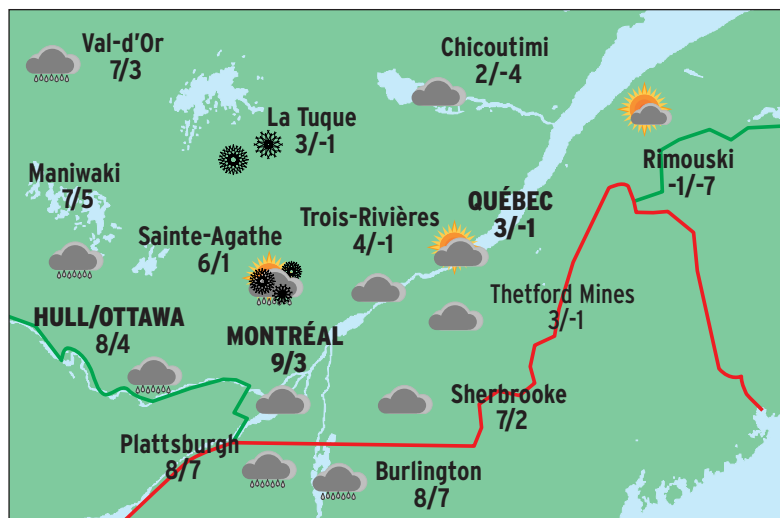


www.meteomedia.com

Les systèmes météorologiques sont prévus pour 14h00 cet après-midi.

Front chaud
 Front froid
 Occlusion
 Creux
 Anticyclone
 Dépression
 Neige
 Pluie
 Pluie verglaçante
 Orages

PRÉVISIONS RÉGIONALES



BAIE-COMEAU	BAIE-JAMES	GASPÉ	SEPT-ÎLES
AUJOURD'HUI Passages nuageux. -2/ -7.	AUJOURD'HUI Nuageux avec neige. -3/ -4.	AUJOURD'HUI Nuageux avec percées de soleil. -2/ -10.	AUJOURD'HUI Passages nuageux. -4/ -13.
DEMAIN Ciel variable. 2/ -9.	DEMAIN Nuageux avec faible neige. -3/ -12.	DEMAIN Ciel variable. 4/ -8.	DEMAIN Nuageux avec faible neige. -1/ -12.

L'ALMANACH QUOTIDIEN POUR MONTRÉAL

TEMPÉRATURE	MAX	MIN	FACTEUR VENT	LE SOLEIL ET LA LUNE
Hier	9	1	Aujourd'hui	Nul
Normales du jour	0	-7		7h18 16h12 20h01 10h55
Auj. l'an passé	3	-4	INDICE UV	Durée totale du jour: 8h54
RECORDS			Aujourd'hui	Bas
Plus haut maximum	15 en 1982		PRÉCIPITATION	
Plus bas minimum	-21 en 1972		Hier	0.5mm
				1 mm d'eau = environ 1 cm de neige
				07 déc 14 déc 22 déc 30 déc

AU PAYS

	AUJOURD'HUI	DEMAIN
Calgary	Variable -5/-14	Variable -2/-13
Charlottetown	Nuageux 1/-4	Variable 4/-4
Cornwall	Averses 8/5	Variable 9/0
Edmonton	Variable -4/-17	Nuageux -7/-17
Frédéricton	Variable 2/-5	Plu ou nei 6/-4
Halifax	Éclaircies 3/-4	Nuageux 6/-3
Iqaluit	Soleil -21/-21	Variable -14/-19
Moncton	Éclaircies 1/-7	Variable 6/-5
Régina	Beau -13/-15	Variable -3/-15
Rouyn	Pluie 7/3	Variable 3/-8
Saint-Jean	Plu ou nei 1/-6	Variable 1/-5
Saskatoon	Beau -16/-17	Variable -7/-18
Sudbury	Pluie 7/4	Averses 4/-4
Thunder Bay	Variable 7/-6	Variable 2/-6
Vancouver	Averses 6/3	Pluie 9/5
Victoria	Averses 6/2	Pluie 9/5
Whitehorse	Nuageux -23/-29	Ave neige -21/-30
Windsor	Éclaircies 13/9	Averses 13/5
Winnipeg	Variable -7/-15	Variable -1/-10
Yellowknife	Éclaircies -8/-29	Variable -22/-30

LE MONDE

	AUJOURD'HUI
Amsterdam	Averses 10/8
Athènes	Pluie 10/9
Beijing	Faib neige -3/-3
Berlin	Pluie 6/1
Bruxelles	Averses 10/9
Buenos Aires	Beau 20/17
Lisbonne	Soleil 17/10
Londres	Averses 11/10
Los Angeles	Beau 16/7
Madrid	Beau 12/-3
Mexico	Soleil 22/8
Moscou	Nuageux -9/-11
New Delhi	Soleil 27/13
New York	Beau 15/10
Paris	Pluie 11/7
Port-au-Prince	Beau 32/23
Rio	Nuageux 25/21
Rome	Variable 13/5
Tokyo	Averses 7/7
Washington	Beau 18/9

AU SOLEIL

	AUJOURD'HUI
Acapulco	Soleil 29/22
Bahamas	Beau 27/22
Barbade	Beau 31/24
Bermudes	Beau 23/20
Cancun	Beau 33/20
Daytona B.	Beau 25/16
Ft. Lauderdale	Variable 27/19
Honolulu	Averses 28/23
KeyWest	Soleil 26/21
La Havane	Soleil 28/21
Las Vegas	Variable 12/-1
Miami	Beau 27/20
Montego Bay	Soleil 30/23
Myrtle Beach	Soleil 21/10
Orlando	Beau 26/15
Palm Springs	Soleil 18/6
Phoenix	Soleil 18/7
Puerto Plata	Averses 30/23
Tampa	Soleil 28/16
W. Palm B.	Beau 26/21



LES PETITES ANNONCES
987-VENDU